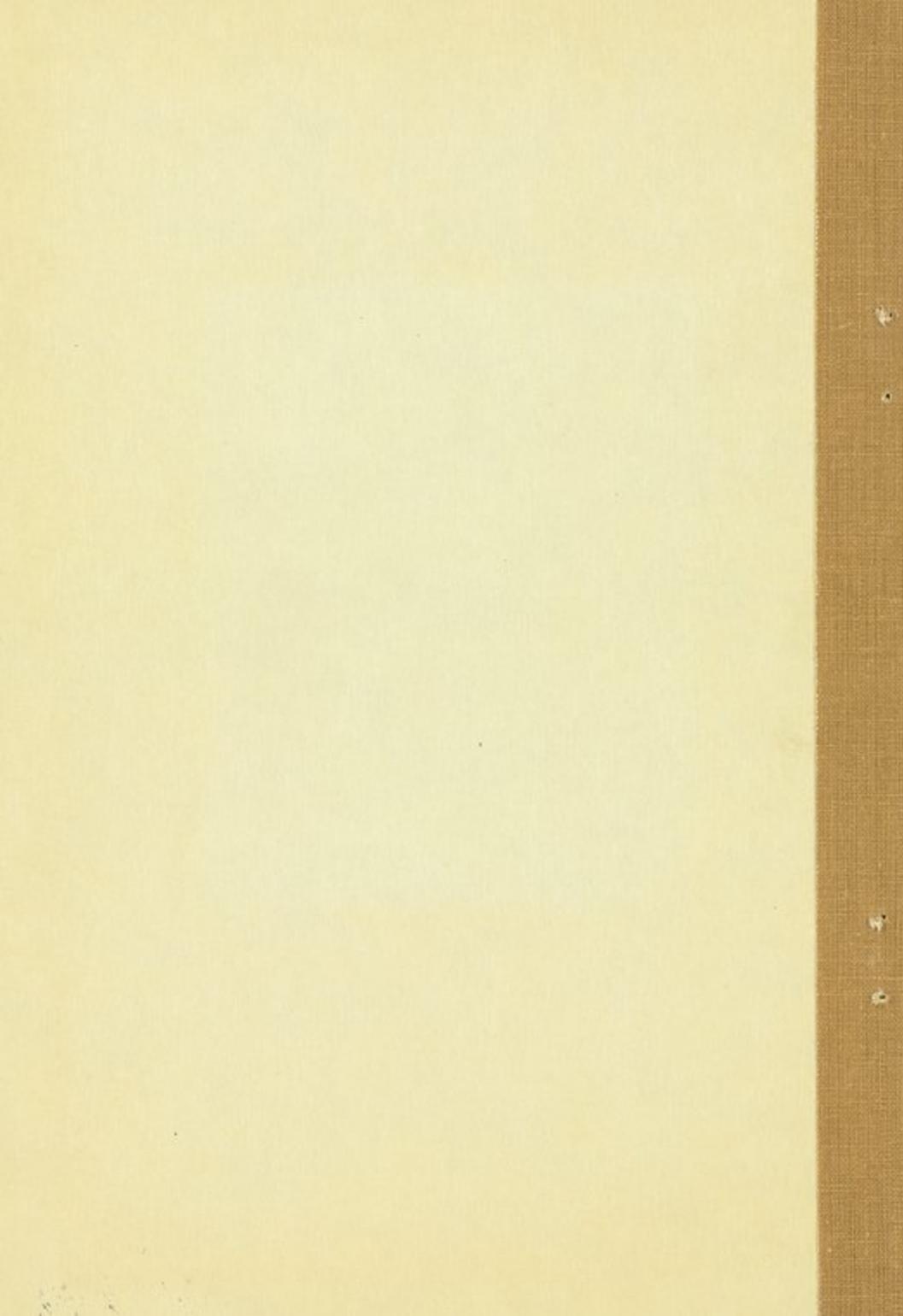


THE LIBRARIES  
COLUMBIA UNIVERSITY

---

GENERAL LIBRARY

JAN 16 1974



82

4

7

4

صدره لفضيلة الاستاذ الفاضل الشيخ علي لوع الحنبلية  
بمطبعه في مدينة حماه  
مجلد الثاني



كتاب

البرهان الوقاد

في الرد على

ابن الحداد

لمؤلفه

خليل محمد غنيم الجنايني

ناظر مدرسة عماد الدين بعبدين \* ومعلم علم القراءات الجليل بمصر  
وشـيخ مقرأة السيدة سـكينة

رد به على كتاب

الآيات البينات

المعزى إلى الشيخ أبي بكر ابن الشيخ الحداد الذي زعم أن جمع  
القراءات مطلقاً من الكبار وبدعة ضلالة في النار  
ولم يقل ذلك أحد من الاخير

خليل لقد أنك الحق يملو ولا يعلى عليه فقر عيننا  
وطب نفسا ودم شكريا لرب نجز عقواً من الحسن علينا

سنة ١٣٤٥ هـ (الطبعة الاولى) سنة ١٩٢٧ م

طبع بمطبعة الاتفاق بمبيل الروضه أمام سراي الامير محمد علي (محمد عبدالرحمن)



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعلنا من أمة محمد صلى الله عليه وسلم  
أمة مباركة



لبعض أئمة فن القراءات الاجلاء

— (( على الكتاب المسمى )) —

بالبهرمان الوقاد

في الرد على

ابن الحـمدان

ملاحظة (قد اقتصرنا على طبع بعض التقاريط والفتاوى المرسله  
لنا من الائمة رغيباً في قرب حصول الفائدة وقد مننا التقاريط وختمنا  
بالفتاوى ووسطنا الكتاب رجاء للقبول بجاه حبيبه طه الرسول

134  
131.5  
1535



( بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين )

صورة ما كتبه صاحب الفضيلة الاستاذ العلامة  
الحسني احمد الحسيني الجزائري المغربي أحد علماء الازهر  
الشريف ومن كبار قراء العرب

وجوده حسد يخالف ماورد	الحق أجدر أن يقال ولا يرد
في مجلس جمع القراءات اعتمد	ماعاب ذو عقل سليم قارئاً
عند التلقي يجمعون وفي حشد	قراؤنا وشيوخنا في مغرب
قطعية لا يستخف بها أحد	ولهم على الجمع الصحيح أدلة
من غير انكار عايه ولا لد	لا زال في الخالين يجمع قارئ
أشياخ فيه وما بنوه على سند	لولم يكن مستحسنأما الف ال
ذا خبرة بالفن أعرف بالجدد	ونصوصهم بالجمع تؤذن مطلقاً
ادراك بالداني الامام المعتمد	وأجازه الداني بلا قيد وما
عسلا بسمن حجة لا تسترد	وجوابه عن جمعهم بكخطهم
وقضي به في كل وقت واجتهد	هذا أبو عمرو تواتر جمعه

والشاطبي وغيره ممن مضوا  
 والله ما ابتدعوا مناقض شرعة  
 ما مثلهم في عصرنا أحد ولا  
 ماذا يريد المذمومون بردهم  
 أعلى فحول الفن بجزأ طاريء  
 دعني وسفسطة المحاول إنها  
 ما ألفوا بل أتلفوا وتكافوا  
 فاصدع (خيل) بما أمرت فجمعنا  
 (برهانك الوقاد) أدي واجباً  
 لما بدا كالشمس أظفاً نوره  
 لازت للقراء (خيلاً) صادقاً  
 لو كانت الآيات آيات لما  
 اودى بها (خل) ومزق شملها  
 وأقام برهاناً على ابطالها  
 صان اللسان عن التكلم بالحناء  
 وبراءه ورعاً تنزهه عن سبها  
 هدى هديته وذا برهانه  
 أجمعهم طرا على الجمع انمقد  
 مادامت البدع القبيحة تحت حد  
 بأنى بهم هذا الزمان ولو وعد  
 كذباً على الجرم الفقير من العدد  
 ويريد هد بناء حصن لا يهد  
 محض افترا لا يستقر لها أمد  
 بفضول قول سدباب لا يسد  
 لزال جمعاً سالماً من كل رد  
 لولاه في الوقت المناسب لم يؤد  
 شرر ابن حداد وآيته انتقد  
 فندت بالبرهان صحة ما اعتقد  
 جمعت حديث خرافة مثلاً بعد  
 ومحاصيفه هزلها السوداء بمجد  
 فكانها لم تجرها أقلام يد  
 في خصمه خوفاً من الله الصمد  
 ب المسادين وعن كتابته ابتعد  
 لم يحمل شيئاً يشق على الخلد

بل فيهما علم ومحض أدلة  
 لـسكن آيات المعارض جملها  
 سيقمت لتنهج الحق تهدي من حجد  
 شتم وتعريض تولد عن حسد  
 لم يأت بالبرهان إلا خدمة  
 للعلم والتعليم في هذا الصد  
 شكر آله من قارئيه بقدر ما  
 رحمت بدالاداب واستوفى الرشد

الحسنى احمد الحسينى الجزائرى  
 من علماء الازهر الشريف

صورة ما كتبه صاحب الفضيلة العلامة الاستاذ  
 الشيخ عثمان سليمان مراد معلم علم القراءات بالازهر الشريف

ما قام للحق بين الناس برهان  
 الحق حق على كل البرية أن  
 إلا وكل بعون الله أعوان  
 يسعوا اليه ولا ياباه انسان  
 من جادل الحق أن الحق يدمغه  
 ولا يطيب له في العيش أو طان  
 أنه الدين ما هذا الخلاف وما  
 هذا الشقاق وماذا الحال والشان  
 أيحمد القلب أو يحمرى مشاغبة  
 والقلب مادام فيه الحق دخوان  
 ما بال قوم بمنع الجمع قد حكموا  
 وحرموا أن يرى بالجمع قرآن  
 قالوا احرام ومن يحكيه مرتكب  
 كبيرة وله في الحشر نيران  
 وخطوا كل انسان يجوزه  
 ولو إماماً وأن السكل غاطان

وايدوا كل ما قالوا بسفسطة  
قد حرموا ما أحل الله صحتهم  
لم يخافوا على القرآن ان سلسكوا  
من أن يضيع بموت الحافظين له  
ماذا الجواب إذا قال الاله لهم  
يوم الحساب ويوما يعرضون على  
أما أمرتم بتبليغ الذي وردت  
رأوه عيياً فعبأوا من يقول به  
فانظر اذا شئت آيات لهم كتبت  
سدوا سبيل الهدى والخير قاطبة  
رحمك يارب لا تأخذ بذنبهمو  
قوم كرام أبو الأ مشاركة  
ما فرطوا أبداً في أمر دينهمو  
كانوا وكان أولاء القوم متفقاً  
قام الامام (خليل) وهو ينصحبهم  
حرصاً على طرق القرآن أجمعها  
فاستنكروا قوله واستنكروا عملاً

لا يستقر لها في الكون أركان  
وضيقوا الدين والتضييق خميران  
هذا الطريق ومرت بعد أزمان  
ويعترى نشر هذا الدين نقصان  
يوماً يشيب له طفل وولدان  
رب البرية فيه وهو غضبان  
به الشريعة والمنوع كتمان  
حتى الذين لهم فضل وانقان  
ففي قراءتها اثم وعدوان  
فسد عنهم ذرى الجنات رضوان  
قوماً فأن جزاء الخير احسان  
على الهدى ولهم في الحق امعان  
وما غروهم إلى التفريط شيطان  
لولا العداوة والبغضاء ما خانوا  
إلى الجواز كما في عهدهم كانوا  
ولا يضيع من التعليم انسان  
ولم يكن عندهم للحق اذعان

عضوا الا نامل من غيظ ومن حسد  
 دعا الى الحق فاجتاز وانصيحته  
 وما اكتبوا بجود القول بل شتموا  
 لالوم الاعلى تقر يظ شيعتهم  
 والله لو كانت الايات عين هدى  
 لم يلبثوا ان بدا فيهم بصاعقة  
 فاصبحوا الا ترى الامساك منهم  
 تلك المواهب اوتيتها بمكرمة  
 فانظر الى نور هذا الشيخ قدوتنا  
 والله لو لم يكن هذا الامام على  
 رأيت فضة نقد خضرة نقشت  
 فما بدا الصبح الا وهو شرفني  
 فالشكر لله ان الله بين لى  
 لا اقصد الذم او كبرا على احد  
 ولا اود نفورا بل موافقة  
 ماذا والا فاني الان متبع  
 فاعمل بهذا الجمع واترك كل ذى شعب

اذ لم تجد بمثال الشيخ ازمان  
 وما رعوها ولم تسمعه آذان  
 وذلك مكتوبهم بالسب ملا  
 ان صح أنهمو للعلم اخوان  
 ما كان عضدها غل واضغان  
 لم يستطع دفعها انس ولا جان  
 وانقض ما أسسوا وانهار بنيان  
 من الاله له والله منان  
 فذاك برهانه الوقاد برهان  
 حق لما بان في رؤياي اعلان  
 على بعرضها والنقد رنان  
 بما اطلمت وقلبي منه فرحان  
 مالا يكون له في النفس حسبا  
 لكن يغار على ذا الفن عثمان  
 بين الفريقين نحو الحق ان لانوا  
 قول الجواز وقول المنع بهتان  
 فهذه فتنة والله رحمان

واضرب لكل فريق منهما مثلاً عند الختام في الامثال تبيان  
كل امرئ، جاور الحداد محترق أما الجنيبي فجنات وخلان  
القائم بخدمة كتاب الله تعالى عثمان سليمان مراد  
بالأزهر الشريف

تقاريف قراء و علماء طنطا  
صورة ما كتبه صاحب الفضيلة العلامة الشيخ مصطفى  
البشة القاضي الاحمدى خادم القرآن بالجامع الاحمدى

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له  
عوجاً والصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي أتانا بذلك  
الكتاب العربي المبين الذي سجدت أمام فصاحته البلغاء  
وخشعت لروعته وعلو مكانته أكبر الأعداء وقد أحاطته يد  
العناية الصمدانية بسور العجز عن الاتيان بمثله فقال تعالى ( قل  
لئن اجتمعت الانس والجن على ان يأتوا بمثل هذا القرآن  
لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيراً ) وقال تعالى

(إنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون) هذا وإن خير العباد  
فتى شغله الله تعالى بخدمة كتابه والدفاع عن كرامته وحفظ  
حدوده بإثبات الروايات الواردة بالنصوص الشرعية وجواز  
الجمع بالروايات في المحافل وغيرها كما هو متواتر عن السلف  
الصالح كالأمام ابن الجزري وغيره من المتقدمين وقال عليه  
الصلاة والسلام (إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف  
فأقرءوا ما تيسر منه) وفي هذا القدر كفاية وبحمد الله قد وفق  
حضرة الأستاذ الفاضل العلامة الشيخ خليل محمد غنيم الجنائني إلى  
تأليف هذين الكتابين الجليلين فالأول المسمى (هدية القراء  
والمقرئين) في جواز القراءة بجمع الروايات والثاني المسمى  
(البرهان الوقاد) في الرد على ابن الحداد وهما يحتويان على  
حجج وبراهين عقلية ونقلية كالشمس المضيئة في رابعة النهار  
لا ينكرها إلا كل معاند ومكابر فنسأل الله تعالى أن يصلح  
فساد قلوبنا ويكفيننا شر حب الانتصار للنفس والهوى  
والشيطان وأن يرزقنا الإخلاص في العمل ويجنبنا الزلل إنه  
سميع قريب مجيب الدعاء وصلى الله على سيدنا محمد النبي  
الأمي وعلى آله وصحبه وسلم وقد قلت في ذلك شعراً وهو

( بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين )

حمداً لربي مع صلاة دائماً	للمصطفى والآل جمعاً والولاء
الله درك يا خليل محمد	أنت الغنيم بنصر حق للملا
نصر من الله التكرم ورحمة	بشارك بالفردوس أعلى منزلاً
( برهانك الوقاد ) نور ساطع	لأزالة الشبهات سر قد علا
انعم به فهي السيوف نصوصه	شرعية بتحقيق فتأملاً
فكأنها الشمس المضيئة في العسجى	نكرانها عين الضلالة تمثلاً
يامن هواه أضله فارجم الى	عين الصواب ترى الهدى قد اقبلنا
من قال إن الجمع مبتدع حراً	م ذكره في محفل أو ما خلا
هلا سمعت كلام هرز الشاطبي	ترداده بزاد فيه نجماً
وإمامنا الجزري قد أفتي به	من نشر طيبة يفوح منملاً
وهاً ووهاً منك يارجل اعتبر	ماقلته غير الحقيقة باطلاً
ما قاله أحد من الماضين أصه	حجاب الولاية والهداية أولاً
أتريد إنمأ عندهم أم عندنا	قد حارت الالباب فاقنع سائلاً
أو خرق اجماع الأئمة كلمهم	هذا فركن الدين يا شيخ اعقلاً
أو أنت تظهر للامام الشاطبي	وإمامنا الجزري شمس في العلا

إن البواقى بعدهم لقد اقتفوا آثارهم بالنور إرشادا علا  
 أمر عظيم للائمة تعرض فالزم لمحمد يا أخى اتكلا  
 إن النبي حديثه خير القرو ن لقرنه وكذلك نقص فى الولا  
 فاسمع هداك الله رشدا يا أخى وانسج على منوالهم تنل العلا  
 ثم الصلاة على الحبيب محمد والآل والصحب الهداة ومن ولا  
 ما قالها الباشى أعنى مصطفى برجوك عفواً يا الهى فاقبلا

وصلى الله على سيدنا محمد النبي الامي وعلى اله وصحبه  
 وسلم. قاله نظما ونثراً الفقير الى عفور به السرمدي مصطفى محمد  
 البليشة القاضي الاحمدى خادم القرآن بالجامع الاحمدى عني  
 عنه آمين والحمد لله على كل حال

صورة ما كتبه العلامة الفاضل الشيخ محمد العقلة من  
 قراء القراءات العشر الكبرى بطنطا

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذي بين لنا الحلال من الحرام وأرسل الرسل  
 ليظهروا ذلك للانام . والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله

والتابعين الذين وعوا ما تلقوا من أحكام وقرآن بلغاته حتى  
 وصل الى أئمة ثقات بذلوا جهدهم في جمع ثمراته بأثبات  
 رواياته فتواتر وحفظه الله من التحريف الى زماننا هذا الذي  
 بلطف به اللطيف . وبعد . فقد اطاعت على كتاب مؤلف في  
 هذا العصر يسمى بالآيات البينات للعالم الفاضل الشيخ أبي  
 بكر وإذا بالنظر فيه وجدته مملوءاً بالنكات يعزز فتوى والده  
 الفاضل شيخ المشايخ والمقارء بمنع جمع القراءات في المحافل  
 وغيرها مع أن الشيخ رضى الله عنه منع الجمع في المحافل فقط  
 وولده منع الجمع مطلقاً فتعارض الشيخان فلا حول ولا قوة  
 الا بالله ولم نعرف ما هو الباعث لهما على هذا التعب هل قلة  
 وقوع المحرمات التي يجب الانسكار عليها أم تنفيذ الكلمة ولو  
 يعاقب عليها . فالمطلع على السرائر هو خالقها وبجازى على  
 خيرها وشرها صغائرها وكبائرها ثم عطالة صحيفة نمرة ٩٥  
 وجدت جملها توافق جمل <sup>٩٠</sup> فسكت وتركت مطالعته حزناً  
 وأسفاً على تشبيطهم متعلمي القرآن بجمع قراءاته وإذا بكتاب  
 وقع في أيدينا يسمى بالبرهان الوقاد. فأزال عنا الحزن والأسف  
 ودعونا لمؤلفه بالبركة والنصر على من صادمه ورضاء الآله

على من وافقه على تأليفه وحسن ضنيعه ولازمه وقرظت عليه  
لوجه الله لا لمعرفة مؤلفه ولا وظيفة ولا جاه وفوضت الأمر  
لله يفعل ما يريد ويرضاه وصلى الله على سيدنا محمد النبي  
الأمين وآله وصحبه أجمعين

﴿ محمد محمد المحققة ﴾

من قراءات العشر الكبرى بطنطا

صورة ما أملاه العلامة الشيخ احمد حبيب خادم العلم  
والقراءات السبع بالجامع الاحمدي

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه  
الهداة وبمقدامهم فقد اطاعت على هذا الكتاب المسمى ( بالبرهان  
الوقاد ) في الرد على ابن الخداد فوجدته برهانا يمنع ما دونه  
ويرضي الآله لأجل نشاط من أراد حفظ القرآن مع جمع  
قراءاته التي هي أشرف العلوم بمقد علم الدين لأن التابع  
يشرف بشرف التبوع ونسأل الله أن يحفظ لنا مؤلف هذا

الكتاب وينصره كما هو يريد نصر الحق ويؤلف قلوب  
المؤمنين للنظر في هذا الموضوع وإزالة الشقاق الذي بين  
هذين الرجلين وأمرهما ان يشتغلا بشيء ينتفع به الناس  
وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين

أحمد حبيب المنوفي

مخادم العلم والقرآن بالأحمدي

صورة ما كتبه الشيخ محمد أبو سريه من قراء القراءات

العشر الصغرى بطنطا

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذي وفق من أحبه للدفاع عن حقوق كتابه  
والصلاة والسلام على سيدنا محمد خير أنبيائه وأحبابه وعلى  
آله وصحبه الذين فازوا تمسكاً بكتابه والتابعين وتابعيهم الى  
يوم الدين أما بعد فقد قال تعالى (إننا نحن نزلنا الذكر وإناله  
لخافضون) وقال تعالى (وانه لكتاب عزيز لا يأتيه الباطل  
من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد) فلذا وفق

حضرة الأستاذ الفاضل الشيخ خليل غنيم الجنائني لدرء شبه  
المضللين في طارق روايات كتابه وألف كتابين جليلين فالأول  
يسمى ( هدية القراء والمقرئين ) في جواز القراءة بالجمع في  
المحافل وغيرها والثاني ( البرهان الوقاد ) في الرد على ابن الحداد  
وقد احتويا على حجج قاطعة وبراهين ساطعة وأدلة يانعة  
ممزوجان بنور الحق ولا ينكر ذلك إلا كل جاحد غلبه هواه فاتبعه  
كفانا الله وإياكم شر ذلك ووقفنا الى ما فيه صلاح حالنا وما آلتنا  
انه سميع قريب مجيب وصلى الله على سيدنا محمد النبي الامي  
وعلى آله وصحبه وسلم

الفسقير

﴿ محمد ابو سريه ﴾

من قراء القراءات العشر الصغرى  
بالجامع الاحمدى

صورة ما كتبه حضرة شيخ المشايخ ومن قراء العشرة  
الكبرى بالجامع الاحمدى وخادم العالم الشريف ( الشيخ  
عبد الحميد مرعي ابراهيم )

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف  
 المرسلين سيدنا محمد الذي أنزل الله عليه السبع المثاني والقرآن  
 العظيم وعلى آله وصحبه أجمعين أما بعد فقد اطلمت على  
 الكتاب المسمى ( بالبرهان الوقاد ) في الرد على ابن الحداد  
 لمؤلفه الشيخ خليل محمد غنيم الجنائبي حفظه الله ووجدته كتاباً  
 وافيّاً شافياً وجامعاً للمراد في الرد على كل من خالفه سيما في  
 الرد على ابن الشيخ الحداد حيث قال في صحيفته كتابه نمرة  
 ٩٥ بحرمة جمع القراءات مطلقاً استظهاراً من عند نفسه بمعنى  
 انه لم يعزه لأحد فقلت مادحاً له

هل ذلك زهر يقتطف أم سلسبيل يرتشف

أم صنم حبر بارع قد حاز أنواع الشرف

قول جميد — بل قد حوى درر النفائس والتحف

كشفت الغوامض في القراء ة واقتنى أثر الساف

لو شامه النشر اكتفى وبفضل واضعه اعترف

( وقلت أيضاً مادحاً له )

يامن بروم المعالي وهو مشتغل  
بغير أسبابها اقصد ولا ترم

هلا إذا اشتغلت بأسبابها حتى إذا كملت

نوديت بأرفع مثل المفرد المعام

قاله راجي عفوره الكريم

﴿ عبد الحميد مرعي ابراهيم ﴾

خادم العلم الشريف والقرآن المجيد بالجامع الاحمدى

صورة ما كتبه العلامة الفاضل الشيخ شفيق ابو شهبها

من قراء القراءات العشر الصغرى بطنطا

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله بحول الاحوال نسأله أن يحول حالنا الى أحسن

حال والصلاة والسلام على سيدنا محمد روضة الكمال وآله

وصحبه وتابعهم على أفضل منوال وبذلوا مجهودهم في تحصيل

القرآن بلغاته المنزلة من عند الله على نبيه ومصطفاه ورضى الله

عن سيدنا عثمان وأرضاه حيث جمع القرآن في مصحف ولم

يكن ذلك في عهد الرسول صلى الله عليه وسلم فأشارت عليه  
 الصحابة رضوان الله عليهم بجمعه خوفاً على ضياع القرآن  
 فصار ذلك بدعة حسنة يثاب عليها وعلى ما مثلها وبعد فقد  
 اطلمت على كتاب مؤلف جديد يسمى بالآيات البيّنات  
 فظننت انه كتاب ابن قاسم العبادي في الاصول ففرحت  
 واذا بمطالعه وجدته مملوءاً بكلمات لا غراض نفسانية ليست  
 من الدين في شيء بل هو مظاهرة على أصل الدين من حيث  
 تضيف هم حفظ القرآن الكريم عن تعلمهم علم القراءات  
 التي هو أشرف العلوم بعد علم الدين بل هو سبب في ابقاء  
 لفظ القرآن خصوصاً ما قاله المؤلف في كتابه في صحيفة ٥٥  
 فتمد جري قلبه بأن جمع القراءات بدعة ضلالة أي صاحبها  
 في النار فشق ذلك على جميع من اطلع عليه وفهم ما فيه حيث  
 أنه يكون مسلماً حاملاً لكتاب الله وسنة رسوله ومتى تعلم  
 جمع القراءات وتلقاها استحق النار فلا حول ولا قوة إلا بالله  
 العلي العظيم وكيف يصدر هذا الكلام من شيخ همام بدون  
 تأمل في عاقبته واذا بمضي برهة من الزمان قد وفق الله  
 صاحب (الغيرة) على كلامه رجلاً يدعى الشيخ خليل الجليلي

الى تأليف هذا الكتاب وسماه (بالبرهان الوقاد) فاستراحت  
القلوب بمطالعةه واطمأنت وبرئت من دخول النار ودعوا  
لمؤلفه وأثنوا عليه حيث غار على كتاب الله وحملته ووضع هذا  
الكتاب يبشر الحفاظ بدخول الجنة متى عملوا بما أمر الله  
وصلى الله على سيدنا محمد النبي الأُمِّي وعلى آله وصحبه  
أجمعين م  
الفقير

شفيق ابو شهباء

خادم العلم والقرآن بالجامع الاحمدى

صورة ما أملاه صاحب الفضيلة العلامة الشيخ اسماعيل  
چلبى خادم العلم والقرآن بالجامع الاحمدى ومن قراء  
القراءات السبع

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذي وفق القراء الى القيام بخدمة القرآن  
وهداهم الى طريق الرشاد والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
الذى أرسل رحمة للعالمين وبعد فقد اطلعت على هذا الكتاب

المسمى ( بالبرهان الوقاد ) في الرد على ابن الحداد فوجده  
صحيح العبارات مقبول الاشارات يجب العمل بمقتضاه  
وطرح ما عداه من تحريم جمع القراءات ودخول جامعها  
النار وهذا الرد جاء بحمد الله شافياً وافياً فرج عن حملة  
القرآن كرههم وعرفهم انهم لم يتركوا الزيادة في العلم فيزدادوا  
في الاخلاق والحلم ويصرفوا همهم في التعليم ويتعلموا التسليم  
فيسلموا وصلى الله على سيدنا محمد النبي الامي وعلى آله  
وصحبه أجمعين ما  
الفقير

اسماعيل چلي  
خادم العلم والقرآن بالاحمدى

صورة ما أملاه الفاضل العلامة الشيخ سيد محمد يوسف  
الحماي خادم العلم الشريف ومن قراء القراءات العشر الكبرى

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذي أنزل القرآن على نبيه بحروفه أي ( لغاته )  
وصلى الله على سيدنا محمد الذي أظهر الحق بالقرآن ورفع

راياته وعلى آله وأصحابه وتابعيه ومن والاهم على النهج  
القويم في التحري والتحرير للقرآن الكريم ولم يزالوا كذلك  
إلى أن وصل اليها محفوظاً من الزيادة والنقصان وتوارى بلباقته  
المأخوذة عن أفصح من نطق باللسان وفهم بالجنان ألا وهو  
سيد ولد عدنان صلى الله عليه وسلم وبعد فقد اطلعت على هذا  
الكتاب المسمى (بالبرهان الوقاد) في الرد على ابن الحداد  
في موضوع تحريم جمع القراءات مطلقاً فوجدت هذا  
الكتاب أوفى وأثقى يجب العمل بما فيه وطرح كل كلام  
يعاينه خصوصاً الكلام المنسوب الى النفس من غير عزو  
لأحد من المتقدمين رزقنا الله التوفيق لما فيه رضاه وصلى  
الله على سيدنا محمد النبي الأمي وعلى آله وصحبه أجمعين ما

الفقيه

السيد محمد يوسف الحمادي

من قراء القراءات العشر الكبرى

صورة ما كتبه الملامة الفاضل الشيخ محمد طاهر الحسيني

من قراء القراءات العشر بطنطا

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله قانع أهل الزبغ والعناد والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد المبعوث لأزله الكفر واثبات الإسلام والهدي  
والارشاد وعلى آله وأصحابه وتابعيه الذين تلقوا القرآن  
الكريم بقراءاته ورواياته من فاضل عن فاضل عن الحضرة  
النبوية عن الأمين جبريل عن الآله الرب الجليل وحفظه من  
التغيير والتبديل حتى وصل الى الأئمة الثقات الى الشاطبي الى  
ابن الجزري ووفق الله هذين الامامين الى جمع القراءات في  
كتابين جليلين وتداولوا بين علماء الاعصار وشرح عليهما  
العلماء الاخير المطلاعون كل الاطلاع حتى لو قيل بأنهم اطلعوا  
على المغيبات لم يبعد ثم لم نشعر إلا وقد وقع في أيدينا كتاب  
يسميه صاحبه بالآيات البيئات أي باسم القرآن المجيد وإذا  
بمطالعتة وجدنا مؤلفه قد استظهر على جميع المؤلفين وقال فيه  
ان جمع القراءات كبيرة من الكبار المنهى عنها شرعاً وقال  
فيه أيضاً أن ما عليه الناس وجري به العمل لا يعتمد به ونسي  
قول سيد المرسلين ( لن تجتمع أمتي على ضلالة ) فهالت لذلك

قلوبنا واحترارت عقولنا حيث أن ما ثبت من الدين بالضرورة  
يجحد ويقال فيه في هذا الزمان انه معصية ثم ان الله سبحانه  
وتعالى قد وفق الشيخ خليل الجنايني الى تأليف هذا الكتاب  
وسماه بالبرهان الوقاد فنعلم المؤلف وما ألف لأنه رداً جميلاً  
يعتمد به دون ما عداه فحمدنا الله تعالى علي وجود هذا الشيخ  
الهام أكثر الله من أمثاله وأهدى من قال بأضلاله وصلى  
الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم  
الفقيه

محمد عامر الحسيني

خادم القراءات العشر بطنطا

صورة ما كتبه شيخ قراء الجامع الاحمدي الشيخ مصطفى  
احمد الجندي خادم العلم الشريف ومعلم فن القراءات العشر  
الكبرى بطنطا

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذي أنزل الكتاب تبياناً لكل شيء قال تعالى

( ما فرطنا في الكتاب من شيء تم الى ربهم يحشرون )  
والصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي بلغ ما أمره به مولاه  
امتثالاً لقوله تعالى ( وأنزلنا اليك الذكر لتبين للناس ما نزل  
اليهم ولعلمهم يتفكرون ) وعلى آله وأصحابه الذين وصفهم بأنهم  
مثل النجوم في الاهتداء عند الاقتداء وتابعيهم الذين اقتفوا  
أثرهم في صالح الاعمال فلم يتركوا من آثارهم شيئاً على سبيل  
الاهمال بل لم يسامحوا بمعضهم ولا في حركة ولا ساكون من  
لوازم القرآن المجيد ولم يزل القرآن كذلك حتى  
وصل الى من قبلنا ثم الينا في غاية التجويد وبعد فقد  
اطلعت على هذا الكتاب المسمى ( بالبرهان الوقاد )  
في الرد على ابن الحداد في تحريمه جمع القراءات مطلقاً فوجدته  
برهاناً يحق له أن يكتب بهاء الذهب حيث أن صاحبه صاحب  
غيرة على القرآن يريد وجه الله لا لوظيفة ولا كسب  
ولا جاه كما ظهر لنا من مطالعة كتابه لا من حيث أننا من  
أحبابه بل بفراصة المؤمنين ظهر لنا أنه انشاء الله من الناجين  
المحقين أكثر الله من أمثاله بين خلقه ورزقه من  
ينصره بحقه وصلى الله على سيدنا محمد النبي الامي وعلى آله

وصحبه أجمعين

الفسقير

مصطفى احمد الجفدى

خادم القراءات العشر الكبرى بالجامع الاحمدى

صورة ما كتبه العلامة الشيخ محمد القزاز النواجى من

قراء القراءات العشر بطنطا

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله حق حمده والصلاة والسلام على سيدنا محمد

الخيرة من خلقه وعلى آله وأصحابه والتابعين لهم على منوالهم

القويم فى الاحكام والقرآن وعلومه الى أن وصل اليافرحم

الله روح من أوصل اليانا هذا الشرع العميم والدين العظيم وبعد

فقد اطلمت على هذا الكتاب المسمى ( بالبرهان الوقاد )

فى الرد على ابن الحداد فى تحريمه جمع القراءات مطلقاً فوجدته

كتاباً شافياً وافياً فى الرد على ذلك فجزى الله وثأفه خير

الجزء فى العاجل والآجل حيث انه تصدى لهذا الموضوع

ومنع الاثم والتعريم عن جامع القراءات وعن كل المجموع  
ونسأل الله أن يمن علينا أي جملة القرآن بقراءاته من يتحدى  
لهذا الأمر ويزيل هذا النزاع والشقاق والتلفيق والله يرزقه  
النصر والتوفيق وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه  
وسلم

الفقيه

محمد القزاز النواجي  
خادم القراءات العشر بطنطا

صورة ما كتبه حضرة العلامة الشيخ اسماعيل ابو خضراء  
خادم العلم ومعلم القراءات العشر بناحية تل بنت قيصر من  
أقاليم الغربية

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذي أنزل القرآن وحفظه من تحريف المحرفين  
والصلاة والسلام على سيدنا محمد المرسل رحمة للعالمين وعلى  
آله وصحبه والتابعين ومن والاهم على المحافظة على القرآن  
أصل الدين حتى وصل إلينا كما أنزله الله القوي المتين وبعد

فقد اطلمت على هذا الكتاب المسمى ( بالبرهان الوقاد ) في  
الرد على ابن الحداد أي في تحريم جمع القراءات مطلقاً مع اني  
اطلمت من مدة مضت على فتوى لشيخ المقارىء، والد المؤلف  
للكتاب الردود عليه بتحريم جمع القراءات في المحافل فقط  
وكيف تجوز هذه المخالفة بين الولد و والده فلا حول ولا قوة  
إلا بالله العلي العظيم

الفقيه

اسماعيل ابو خضراء

معلم القراءات العشر بناحية تل بنت قيصر

صورة ما كتبه العلامة الفاضل الشيخ ابراهيم سلام

معلم فن القراءات العشر الكبرى بالجامع الاحمدي

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذي استأثر بالعلم دون مخلوقاته قال تعالى  
( وما أوتيتم من العلم إلا قليلاً ) والصلاة والسلام على سيدنا  
محمد الذي لم يحط أحد بسنته بل الكل دونه غرقاً من البحر

أورشفاً من فيضته وعلى آله وصحبه ومن تابعهم على التمسك  
 بالسنة النبوية من اقرار وأفعال وأقوال لفظية ولم يهملوا  
 شيئاً من ذلك رجاء للقبول فوفقهم الله لذلك لحبهم فيما أتى به  
 الرسول صلى الله عليه وسلم وبعد فقد اطاعت على هذا  
 الكتاب المسمى (بالبرهان الوقاد) في الرد على ابن الحداد في  
 تحريم جمع القراءات مطلقاً فوجدته برهاناً يحاكي برهان  
 سيدنا يوسف يمنع ما منع وينتفع به من عليه اطلع خصوصاً  
 ما فيه من التحريض على تعلم علم القراءات الذي هو أقوى  
 داع يدعو الناس الى تثبيت القرآن وعلم القراءات وجمعها  
 بالجمع للتعارف بين الناس من زمن الشاطبي والجزري رضي  
 الله على الجميع ليس بمعزل من القرآن بل هو القرآن نفسه  
 الذي تكفل منزله بحفظه فالواجب على من حرم شيئاً بعد  
 تواتره مدة من الازمنة الخالية من الغش والاشتغال بالدنيا  
 والتكالب عليها كزماننا هذا الذي يعلم به خالقه ان يأتي  
 بدليل مع عزوه الى صاحبه ولا يكون من عند نفسه لأن  
 العلم يقارب بل يعادل بل يزيد بعض الناس بعضاً وعلى كل  
 حال فاسأل الله من فضله العظيم أن يقيض من يصلح بين

هذين الشيخين ويظهر الحق ويخفي الباطل اللهم أرنا الحق حقاً  
فنتبعه وأرنا الباطل باطلاً فنجتنبه برحمتك يا أرحم الراحمين  
وصلى الله على سيدنا محمد المرسل لازالة الشقاق وآله وأصحابه  
المخصوصين بالتوفيق والوفاق وكل من اقتفى أثرهم وعمل  
بعملهم الى يوم الدين وسلام على المرسلين والحمد لله  
رب العالمين

الفقير

ابراهيم احمد سلام

معلم علم القراءات العشر الكبرى بالجامع الاحمدى

تقاريف قراء وعلماء الغربية

صورة ما كتبه شيخ قراء الغربية صاحب الفضيلة

العلامة الشيخ ابراهيم محمد محمد هلالى بأبيار غربية

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذى أنزل القرآن على سيدنا محمد صلى الله

عليه وسلم بأبلغ معنى وأحسن نظام وأورثه من اصطفاه من

عباده و فع مقامه الى أعلى مقام أحمده حمد عبد مستمر على  
تلاوة كلامه القديم محافظاً على دراسته فكان له خير جليس  
وقويم وتخلص ببركته من الذنب والشكوك والظنون  
والاوهام وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له شهادة  
ادخرها ليوم الزحام وأشهد أن سيدنا محمداً عبده ورسوله  
نبي آدم الله شريعته صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه صلاة  
وسلاماً دائماً متلازمين ما وافوا صحبته أما بعد فقد اطلمت  
على كتاب ( البرهان الوقاد ) في الرد على الأستاذ الفاضل  
الشيخ بكر نجل شيخنا الحداد في تحريم جمع القراءات مطلقاً  
فوجدته برهاناً صحيح الحجج والاسانيد ذكر ما ذكره  
المحقق في كتبه وغيث النفع والنوري والاتحاف والشاطبي  
والايقان وغير ذلك من الأئمة الثقات يفيد من عليه اطلم  
قال تعالى ( ولا تبخسوا الناس أشياءهم ) فله در مؤلفه عمل  
بقول النبي صلى الله عليه وسلم ( ان هذا القرآن أنزل على سبعة  
أحرف فآقروا ما تيسر منه ) أي أفراداً أو جمعاً في ختمتين  
وفي ختمة واحدة تيسيراً وتسهيلاً للقارئ لأن المهم كالت  
وضعت وترغيباً للمتصدين لأن الشواغل عن الخير كثرت

والموانع قد زادت فكما أمكن تحصيل العلم الكثير في الزمن  
 اليسير كان ذلك أفضل والأئمة المجتهدون المشغولون قد  
 وافقوا الناس على هذا الجمع شفقة عليهم وخوفاً من انسلاخهم  
 من الخير بالسكينة وخشية على ضياع هذا الدين قال تعالي  
 (إننا نحن نزلنا الذكر وإناله لحافظون) ثم أقول من أنكر  
 ذلك لا عبرة به ولا بعول على كلامه ولا يستمع لمقاله ويعد  
 جاحداً نعوذ بالله من ذلك وأسأل أن يزيل الشقاق والخلاف  
 الحاصلين بين هذين الرجلين الفاضلين وأن يهدبنا جميعاً لما فيه  
 الصواب والارشاد وأن يقبل بفضلهم وكرمه البرهان الوقاد  
 ويعم بنفعه البلاد أنه سميع مجيب ثم عملت أحياناً معلمة بفضل  
 صاحب الفضيلة الشيخ خليل محمدغنيم الجنائبي وبأمانته وتحقيقه  
 في هذا الموضوع الذي كشف لنا غطاءه فاستقرنا من  
 نوره وضيائه

من في البرايا كالجنائبي قدوة وهو الذي بوجوده المنان من  
 يا صاح هيا وانتمي لرحابه نلقاه — وأعمالاً في كل فن  
 واسمى وبادر واغتمم تأليفه تنزل المعالي والسعادة والفظان  
 (برهانه الوقاد) نور ساطع من نوره فلقصد محاسنا الدجن

ولقد محـ زورا وبهتانا وما  
 الله درك يا خليل محـ د  
 أنت الهام المرتضى غوث النداء  
 بنصوصك القراء طراً قد حوت  
 يا حبرنا نعماك قد قررت ما  
 فالله ينفعنا بما قد قررنا  
 حقاً فقد نال النجاح مع المنا  
 واهاً وواهاً منك يا من قد نفى  
 جمع هو الشمس المضيئة في الضحى  
 أمر عظيم جحد قول أئمة  
 الله بمنحنا الهداية والهدايا  
 في الصلاة على النبي محـ د  
 ما قال ابراهيم نجل محـ د  
 قد جاء من غبن ولحن مع محسن  
 أنت الغنيم بنصرك الحنان من  
 بحر المسكارم والمواهب والمنن  
 علماً نقياً شافياً والحق عن  
 للشاطبي والمحقق من حسن  
 ويصوننا من جاحد طول الزمن  
 من كان ممثلاً لجمع ذى سمين  
 قولاً ولم تدر الحقيقة من وهن  
 نكراها عين الضلالة والحن  
 فارجع وكن مستغفراً فالنص عن  
 ويعد بالنصر العزيز لمن فطن  
 والآل والأصحاب هم أهل المنن  
 اعنى هلالا يا الهى فاقبلن

قاله وكتبه بخطه الفقير الى ربه البارى

ابراهيم محمد محمد محمد هلالى

خادم علم القرآن الكريم والقراءات العشر الكبرى

بأبيار غربية

صورة ما كتبه صاحب الفضيلة العلامة الأستاذ الشيخ  
محمد محمد البلتاجي من أكاير قراء القرية

( بسم الله الرحمن الرحيم )

وقل جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان زهوقاً الحمد لله  
الذي حفظ كتابه عن التحريف والصلاة والسلام على سيدنا  
محمد صاحب القدر المنيف وعلى آله أهل الهدى والتشريف  
أما بعد فأقول إني قد اطلمت على كتابكم المسمى ( بالبرهان  
الوقاد ) في الرد على ابن الحداد في تحريمه جمع القراءات  
مطلقاً فوجدت هذا التأليف صحيح الاسناد وكتاباً موفياً  
بالمراد رغم الحساد فقلت مستعيناً بربي على المقصود انه واسع  
الكرم والجود

( برهان ) خليل قد ظهرا بالحق أبان المستترا

نجل الأستاذ محمدنا أعنيه غنيا ذا قدرا

بحر القراء له هم سمووا الجوزاء كذا القمر

فانهض يا صاح ( لبرهان ) وقاد حقاً تعهـ برا

واخلي فكراً لمطالمة نجد الاقوال كما الدررا

قد جاء لنا بأسانيد تزهو وتنير لمن يقرا  
ولصاحبه فضـل أبدا فاق الامثال مع الكبرا  
بالعلم تمسك والادب والمرء بغيرهما قدرا  
مولى الاحـان له فاسمح واهدى من ضل عن الانرا  
يارب لقراء فاغفر ولشانهمو فاعل القدرا  
وصلاة الله على الهادي والال وصحب ذى فخرا  
وعلى الاولاد مع الأزوا ج كذا البلتاجي المقتعرا  
ما قال محمدنا دوما (برهان) خليل قد ظهرا  
قاله راجي عفوى البارى

محمد محمد البلتاجي الايبارى

خادم العلم والقرآن بأبيار غربية

صورة ما كتبه العلامة صاحب الفضيلة الشيخ محمد

رضوان من أكار قراء الغربية

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذي وفق من أحبه للدفاع عن حقوق كتابه

الصلاة والسلام على سيدنا محمد خير أنبيائه وأحبابه وعلى

آله وصحبه الذين فازوا تمسكاً بكتابه والتابعين وتابعيهم بأحسان  
الى يوم لقائه قال تعالى ( وانه لكتاب عزيز لا يأتيه الباطل  
من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد ) وبعد فقد  
اطلعت على مؤلفاتكم الجليلة ( هدية القراء والمقرئين )  
( البرهان الوقاد ) في الرد على الأستاذ ابن الحداد في تحريم  
جمع القراءات مطلقاً فوجدتها صحيحة الحجج والبراهين  
ممزوجين بنور الحق ولا ينكرهما إلا كل جاحد نعوذ بالله من  
ذلك ونسأل الله تعالى أن ينفع بهما الأمة إنه سميع قريب  
وصلي الله على سيدنا محمد النبي الأمي وعلى آله وصحبه وسلم  
قاله ( محمد رضوان )

خادم علم القرآن الشريف والقراءات العشر الكبرى  
بأبيار غربية

تقاريف أصحاب الفضيلة قراء وعلماء اسكندرية

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله وحده قد اطلعنا على كتاب ( البرهان الوقاد )

في الرد على ابن الحداد فوجدناه كتاباً مظهرًا للحق ناصرًا  
 للدين موضحاً ما حوته آية (يا أيها الرسول بلغ ما أنزل إليك  
 من ربك وان لم تفعل فما بلغت رسالته) قاطعاً السنة الجاهلين  
 الذين يريدون أن يطفئوا نور الله بأفواههم ويأبى الله إلا أن  
 يتم نوره فله در مؤلفه جزاه الله خيراً أوضح الطريق لأهله  
 وأحمد نار الجهل وابطل بدعا محرمة كان يتمسك بها أعداء  
 الدين منها عدم نشر العلم خصوصاً علم القراءات فالحق ما قاله  
 الأستاذ في برهانه فهو البرهان القاطع أكثر الله من أمثاله  
 وهداه الى الصراط المستقيم

كاتبه

كاتبه

ابراهيم حسن أحد  
 قراء العشرة للطيبة  
 باسكندريه

عبد الحليم حسن فراج  
 شيخ مقراء مسجد الشراوى  
 باسكندريه

حسن السيد مسالم  
 أحد قراء العشرة  
 باسكندريه

كاتبه

مرسى محمد ماضى  
 أحد القراء بالعشرة  
 باسكندريه

مصطفى عبد الله سليمان  
 أحد قراء الطيبة  
 باسكندريه

الفقيه جمعه عامر  
 أحد قراء العشرة للطيبة  
 باسكندريه

مصطفى شريف  
 أحد القراء بالعشرة  
 باسكندريه

كاتبه محمد على  
 أحد القراء بالعشرة  
 باسكندريه

محمد عبد العزيز كحيل  
 شيخ مقراء مسجد محرم بك  
 باسكندريه

كاتبه عبد الفتاح البشبيشى  
أحد القراء بالعبشة  
باسكندرية

الفقير الى الله تعالى  
كامل رزق أحد القراء بالعبشة  
باسكندرية

صورة ما كتبه صاحب الفضيلة العلامة الشيخ محمد احمد  
البشبيشى شيخ مقاريء اسكندرية وامام وخطيب مسجد  
الوردبان ومدرس به

### ( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله الذى أنزل كلامه القديم ويسره ووفق للقيام  
بخدمته من اختاره وبصره ومدح النبي صلى الله عليه وسلم  
خادمه بقوله ( ان الماهر بالقرآن مع السفرة الكرام البررة )  
صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه الذين جمعوا القرآن في  
صدورهم وصحفهم المطهرة وبعد فقد اطلعت على كتاب  
( البرهان الوقاد ) في الرد على ابن الحداد للأستاذ الفاضل  
واللوزعي الكامل قدوة القراء والمقرئين الشيخ خليل محمد  
غنيم الجباني فوجدته كتاباً مظهراً للحق محرقاً للباطل قامعاً  
للخصم لأن القراءة في المحافل مشبوتة عن السلف والخلف فقد

ورد عن أبي بن كعب رضى الله عنه دخلت أصلى فدخل رجل  
 فافتتح النحل فقرأ خالفني في القراءة فلما انقل قلت من أقرأك  
 فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم جاء رجل فقام يصلى  
 فقرأ وافتتح النحل خالفني وخالف صاحبي فلما انقل قلت من  
 أقرأك قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الحديث ورواية  
 البخاري في مسألة هشام وعمر بن الخطاب في سورة الفرقان  
 وقد نقل بعضهم عن ابن الجزري في النشر في مناقب يعقوب  
 الحضرمي البصرى في صحة قراءته قال كان امام الجامع  
 بالبصرة يؤم الناس والبصرة إذ ذاك ملأى من أهل العلم ولم  
 ينكر أحد عليه شيئاً من قراءته فهل هذا كله سرّاً أم جهراً  
 ولكن من يضل الله فلا هادي له فالحمد لله الذي قيض للدين  
 والقرآن من يحفظه من أيدى الجهال (ولولا رفع الله الناس  
 بعضهم ببعض لفسدت الأرض) (يريدون أن يطفئوا نور  
 الله بأفواههم) الآية أكثر الله من أمثال مؤلفه ونفع به  
 الاسلام والمسلمين

كتبه الفقير اليه عز شأنه شيخ مقارى اسكندرية بالنيابة

وامام وخطيب مسجد الورديان ومدرس به

﴿ محمد احمد البشبيشى ﴾





كتاب

البرهان الوقاد

في الرد على

ابن الحداد

لمؤلفه

( خليل محمد غنيم الجنائني )

ناظر مدرسة عماد الدين بعابدين • ومعلم علم القراءات الجليل بمصر  
وششيخ مقرأة السيدة سمكينة

يرد به على كتاب

الآيات البينات

المعزى إلى ( الشيخ أبي بكر ابن الشيخ الحداد ) الذي زعم أن جمع  
القراءات مطلقاً من الكبائر وبدعة ضلالة في النار  
ولم يقل ذلك أحد من الاخيار

خليل لقد أنك الحق يعالو ولا يعلى عليه فقر عيننا  
وطب نفسا ودم شكرا رب نجز عقوا من المحسن علينا

سنة ١٣٤٥ هـ ( الطبعة الاولى ) سنة ١٩٢٧ م

طبع بمطبعة الاتفاق بمبيل الروضة أمام سراي الامير محمد علي ( محمد عبدالرحمن )

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي اختار من شاء من عباده لخدمة الكتاب  
المبين فبينوا ما أجل فيه بالادلة والبراهين وردوا الى القرآن  
الكريم والسنة الصحيحة ما حدثت من الامور الحسنة بعد  
وفاة سيد ولد عدنان لعلمهم بأن الدين صالح لكل زمان ومكان  
فما وجدوه موافقاً لكليهما إشارة أولاً أحدهما ضمناً أو مفهوماً  
عبارة بينوه أتم بيان وما ألقوه نائياً عن منطوقهما نائياً عن  
مفهومهما علموا انه ليس ديناً قماً وانما هو نزع من الشيطان  
وأشهد أن لا إله إلا الله القائل ( لكل أجل كتاب ) وأشهد  
أن سيدنا محمداً رسول الله أفضل من أوتي الحكمة وفصل  
الخطاب اللهم صلى وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه  
والتابعين وتابعيهم باحسان الى يوم الدين وبعد فيقول العبد  
الفقير ( خليل محمد غنيم الجنائي ) ذو التقصير قد جمع أحد  
تلاميذي الشيخ محمد طه في سورة الكهف آيات ( كلنا

قال ابن الحداد في غمرة ٢ ( ولم يقع ذلك الجمع أصلا من  
النبي صلى الله عليه وسلم ولا من الصحابة أجمعين ولا من  
الخلفاء الراشدين ولا من السلف الصالح ولا غيرهم ممن يعتد به  
في أمر هذا الدين ) أقول إذا نظرنا إلى النبي صلى الله عليه  
وسلم في تعليم القرآن وقد أنزل الله عليه القرآن على سبعة  
أحرف كما قال عليه الصلاة والسلام ( إن هذا القرآن أنزل  
على سبعة أحرف فأقرؤا ما تيسر منه ) نرى أنه عليه الصلاة  
والسلام إنما اقتصر على الأفراد لأن العربي الذي لفته التسهيل  
مثلا لا يمكنه أن يخرج عن لفته إلى غيرها من التحقيق  
إلا بصعوبة شديدة وتعليم يأخذ مدة طويلة وقد كان صلى الله  
عليه وسلم مشتغلا بالجهاد الذي يمنعه من أن يعلم كل شخص  
بالسبعة الأحرف لنشر الدين بسرعة واتساع نطاق الإسلام  
بفتحه البلاد ودين الله يُسر قال تعالى ( يريد الله بكم اليسر  
ولا يريد بكم العسر ) وقال تعالى ( وما جعل عليكم في الدين من  
حرج ) وكان عليه الصلاة والسلام إذا عرض عليه أمران  
اختار أيسرهما وأسهنهما ولما كان تعليم العرب اللغات العربية  
التي تختلف باختلاف القبائل من تسهيل وتحقيق ونقل

وسكت واظهار وادغام وفتح وامالة وغير ذلك يحتاج إلى  
 مدة طويلة جداً اقتضت حكمة الله ان ينزل القرآن على لغات  
 العرب تيسيراً وتسهيلاً وان يقرئ النبي صلى الله عليه وسلم  
 كل واحد على حسب لغته لينتشر الدين بسرعة من غير مانع  
 يمنعه عن الجهاد وفتح البلاد فهذه حالة النبي عليه الصلاة  
 والسلام وحالة العرب الذين يتعسر عليهم خروج أحدهم إلى  
 لغة غيره لصعوبة خروج كل انسان عما اعتاده وربما أدت هذه  
 الصعوبة إلى تفور العرب عن النبي صلى الله عليه وسلم وهو  
 يريد تأليفهم قال تعالى ( ولو كنت فظاً غليظ القلب لا نفصوا  
 من حولك ) وقال تعالى ( وانك لعلی خلق عظیم ) ولذلك  
 انتشر الدين بسرعة لم يسبق لها مثيل والتاريخ اكبر شاهد  
 على ذلك وقد وقع من السلف الصالح جمع روايات في عدة  
 ختمات لتغير الحال وترقي الانسان وعلو الهمة ووجود النشاط  
 وكثرة المسلمين إلى حد يسع تعلم النطق بالتسهيل والتحقيق  
 والنقل والسكت والفتح والامالة وغير ذلك مع الجهاد لاعلاء  
 كلمة الله تعالى الذي هو سبب في انتشار الدين فهذه حالة  
 السلف التي اقتضاها زمانهم فاسلف جمعوا وفي القرن الرابع

والخامس قلت المهم وصار الاختصار فيه ملزماً فرأى أهل  
 هذا القرن أن الاستمرار على هذه الحالة يكافئ الناس مشقة  
 فادحة تصدمهم عن الاقبال على التعليم بهذه الطريقة فيقل المتعلمون  
 شيئاً فشيئاً حتى يصل الأمر الى عدم التعليم فيضيع القرآن  
 بأحرفه السبع الذي لا يحفظ إلا بوجود العلماء بكيفية الآداء  
 فاتفق رأيهم أن يعلموا القراءات ويجمعوها في ختمة واحدة  
 تيسيراً وتسهيلاً لتنتشر القراءات وتحفظ من الضياع فهذا جمع  
 الجمع فالسلف جمعوا والخلف جمعوا جمعهم والى ذلك أشار  
 المحقق الحافظ الشيخ ابن الجزري في طيبته فقال

وقد جرى من عادة الأئمة أفراد كل قارئ بختمة

حتى يؤهلوا لجمع الجمع بالشر أو أكثر أو بالسمع

اذن فقد وقع الجمع ممن يعتمد بهم في أمر هذا الدين  
 سلفاً وخلفاً بل هم من خواص أهل المعرفة بالقرآن والحديث  
 والعلوم المعقولة والمنقولة كالحافظ أبي عمرو الداني والحافظ  
 الهمداني والحافظ ابن الجزري والامام الشاطبي وغيرهم قال  
 الشمس ابن الجزري في كتابه المنجد ما نصه ( ان الاقراء

بالجمع ظهر من حدود الاربع مائة وهلم جرا وتلقاه الناس بالقبول  
 وقرابة العلماء وغيرهم لا نعلم أحداً كرهه وقرأ به الحافظ  
 أبو عمرو الداني ومكي القيسي وابن مهران وأبو القاسم الهزلي  
 وأبو العز القلانسي والحافظ أبو العلاء الهمداني والشاطبي  
 والخلف ومن قرأ به من المتأخرين الحافظ أبو شامة والامام  
 المجتهد على بن عبد السكافي السبكي والامام الجعفي والناس  
 فهل هؤلاء الأئمة الذين قرأوا بالجمع وقرأوا ممن يعتد  
 بهم في أمر هذا الدين أولاً كما قال ابن الحداد فانظروا حكم  
 وانصف وقال المحقق الحافظ ابن الجزري في كتابه النشر  
 ما نصه والذي استقر عليه العمل هو الأخذ به والتقرير عليه  
 وقال أيضاً في طيبته

وجمعنا نختاره بالوقف وغيرنا يأخذه بالحرف

بشرطه فليرع وقفاً وابتداً ولا يركب وليجد حسن الاداء

وقال الحافظ القيجاطي في التكملة المفيدة

على الجمع بالحرف اعتماد شيوخنا فلم أر منهم من رأى عنه معدلاً

لأن أبا عمرو ترقاه سلمها فصار له مرقى إلى رتب العلاء

فصوص هذه الأئمة مطلقاً تفييد اختيار الجمع واعتماده  
مطلقاً فلا يقيد بحال التلقى كما هو مدعى صاحب الفتوى وان  
ناقضه ولده وأنكر الجمع مطلقاً وجعله من السكباثر فبكلام  
أيها يؤخذ والحق خلاف مذهبها وقد بينت نصوص الأئمة  
في الرسالة أتم تبين فلا حرج في القراءة مطلقاً على من تلقى  
من أفواه الشيوخ وأئقن واجيز لأن من أخذ علماً بانقاز  
يجب عليه أن يذكره ويباحث فيه والمحافل لا تخلو من  
وجود القراء والعلماء فهي محل مباحثة ومذاكرة فما حصل  
لي في المحافل إني قرأت بمحفل غاص بالقراء والعلماء عشرا  
برواية يعقوب بهاء السكت من قوله تعالى ( أن كتاب الابرار  
انني عليينه وما أدراك ما عليونه فشنع على المرحوم الشيخ محمد  
بيومي قاتلاه السكت لا تلحق هاتين الكلمتين وكان في  
المحفل المرحوم الشيخ احمد الرفاعي شيخ المقاري السابق  
والشيخ خليفه النشنى والشيخ على الشهى وغيرهم من القراء  
والعلماء ثم بعد انتهاء المحفل حققت هذا الموضوع واستفتيت  
إخواني القراء بطنا ودمهور فافتوني باقرات وتولى تحقيق هذا  
الموضوع المغفور له الشيخ محمد عبده مفتى مصر بانعقاد مجلس

من القراء العارفين لهذه الرواية وحكم بالحق هاء السكت  
لهاتين الكلمتين كنظائرهما من جمع المذكر السالم والمحقق به  
وانظر ما حصل في مسألة الوقف على كلمة حاش في قوله تعالى  
( حاش لله ) في سورة يوسف عند قراءة المرحوم الشيخ  
احمد الدردير لرواية أبي عمرو ووقفه على كلمة ( حاش ) بحذف  
الألف بعد الشين ووصلها بالألف في مجلس عنزل قاضي  
مصر سابقاً المرحوم جمال الدين افندي فشنع عليه المرحوم  
الشيخ محمد سليمان السفطى أحد علماء الأزهر ولما وصلت  
هذه المسألة الى المرحوم الشيخ الأكبر شيخ جامع الأزهر  
المغفور له الشيخ محمد الانبائي استفتى خاتمة المحققين المرحوم  
شيخنا الشيخ محمد المتولي فأجاب بأن ما قرأ به القارىء في  
كلمة ( حاش ) برواية أبي عمرو ومن حذف الألف بعد الشين  
وفقاً وإثباتها وصلاً في محله بتأليف رسالة في هذا الموضوع  
تسمى سفينة النجاة في قراءة ( حاش لله ) ردها على ما كتبه  
الشيخ محمد سليمان السفطى من عدم جواز هذه القراءة في  
رسائله المسماة ( رد التلفيق والاشتباه ) في قراءة ( حاش لله )  
ونظير هاتين المسألتين كثير لا يحصى وذلك ناشئ من القراءة

بالروايات في المحافل فلها محافل مباحثة ومذاكرة فلا تخلو من الفوائد للقارئ والسامع فمنع القراءة فيها بالجمع أو برواية غير المعتادة يكون سبباً في عدم الاشتغال بهذا الفن الجليل وعدم الرغبة في تعليمه وتضييع القراءات والروايات

قال ابن الحداد في عمرة ٣ (فما وصل اليه كتابهم حتى اجتمع بأكابر القراء الذين هم خيار من خيار وجهابذة كالشمس في رابعة النهار فقتلوا الموضوع بحثاً وتنقيباً فلم يروا جمع القراءات إلا معيباً) أقول أن الشيخ لا يجتمع إلا بمن له سلطة عليهم فهم لا يخرجون عن تقريره وموظفون تحت يده وقد أرسل لي للاتفاق على هذا الموضوع فحضرت بإدارة المقاري وأمتعت من الموافقة لعدم وجود دليل من القرآن أو الحديث أو نصوص أئمة هذا الفن المجتهدين مع وجود ما يدل على هذا الجمع مطلقاً في حالة التلقي وغيرها كمعوم قوله تعالى (وافعلوا الخير لعلكم تفلحون) وعموم الحديث المتواتر وهو قوله صلى الله عليه وسلم (أن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف فأقرءوا ما تيسر منه) وعموم نصوص أئمة هذا الفن المجتهدين وعملهم وتلقيه بالقبول من غير كراهة كما سبق في نص المنجد

ثم أن أكابر القراء الذين اجتمع بهم الشيخ بالنسبة لأكابر  
القراء بمصر وغيرها ممن وافقونا وقرظوا كتابنا وقووا  
أقوالنا لا يعدون شيئاً في جانبهم ومع هذا فقد جمع بعض  
القراء الذين وافقوا الشيخ على تحريم الجمع في المحافل ووافقوا  
ولده على التحريم مطلقاً وجعله من الكبائر بعد الموافقة كثيراً  
من الآيات والعشور في المحافل إذ الموافقة صورية ظاهرية  
اضطرارية لا عمل لها فلا عيب في جمع القراءات في المحافل  
العظيمة فإنها محافل مباحثة ومذاكرة يتعلم فيها الصغير  
من الكبير وإنما العيب في أن الإنسان يقول ما لا يفعل ويفعل  
ما لا يقول ولو كان من يمنع الجمع في المحافل لائقاً للقراءة فيها  
ما منع فإن من يقرأ في المحافل بالجمع يكون معظماً ومكرماً  
ومنظوراً إليه بعين الوفاق والاعتبار عن غيره ممن يقرأ رواية  
واحدة خصوصاً إذا كان ممن يحافظ على كتاب الله تعالى فإنه  
لا يضيع عند الله ولا عند الناس قال تعالى ( إن الذين آمنوا  
وعملوا الصالحات أنا لنضيق أجرهم من أحسن عملاً

قال ابن الحداد في نمرة ٤ ولم نر لأحد من علماء الفن  
ولا غيرهم نصاً على جواز القراءة بالجمع في المحافل على أي

طريقة من طرقه نعم أجازها بعض المتأخرين من أهل الفن  
في حالة التلقّي من الأشياخ اضرورة الاسراع بشروط مدونة  
في الكتب اذا علم هذا فجمع رواية مع أخرى في غير حالة  
التلقّي ممنوع) أقول هذه القولة هي فتوى والد المؤلف التي نبى  
عليها هذا التعب العظيم ولم يعزها لو الده لضعفها وعدم الاستناد  
فيها على نص يرجع اليه في كتب الفن ولا غيرها فأقول هذا  
المنع ممنوع أو لا يعمل علماء هذا الفن واختيارهم له واطلاق  
نصوصهم من القرن الرابع أو الخامس طبقة عن طبقة  
حتى وصل الينا نائياً سكوت الفقهاء وغيرهم من أهل العلم وعدم  
انكارهم لهذا العمل في التلقّي وغيره نائماً انه لو كان جائزاً في التلقّي  
لضرورة الاسراع كما هو المدعي دون غيره لما أطلق في كتب  
الفن وأجازات الشيوخ فعلى هذا لا نسلم هذا المنع وقد بسطت  
هذا المقام في الرسالة وأمره ظاهر لا يخفى على ذى بصيرة  
قال ابن الحداد في نمره ١/ وأما ابن الجنائني الذي من  
عادته جمع القراءات وخطط الطرق والروايات سواء كان  
بالجلس عالم يرجعه عن خطئه اذا قرأ برواية غير المعتادة عند  
العامة أم لم يكن فلم يرق في نظره ماراق في نظر الجماعة ورأى

أن يخالفهم ) أقول الحمد لله الذي أجرى على لسان ابن الحداد أن المجالس والمحافل يوجد فيها من يرجع المخطئ عن خطئه إذا أخطأ فهي اجتماعات ومباحثات وتعليم يتعلم فيها الصغير من الكبير والجاهل من العالم كما تقدم فليس للتعليم زمان معين ولا مكان مخصص وقد جمعت في المجالس والمحافل ولله الحمد والشكر ولم أخلط قراءات ولا روايات ولا طرقاً في قراءتي مطلقاً ويشهد بذلك أكابر القراء والعلماء من مشيخة المغفور له الشيخ الأكبر شيخ الجامع الأزهر الشيخ العباسي إلى زماننا هذا ولم يقل على أحدا ما قاله ابن الحداد ومن تبعه ممن هم أنزل مني طبقة أو طبقتين في الأخذ عن شيخى خاتمة المحققين وخادم كتاب رب العالمين الشيخ محمد المتولي حتى أن بعضهم من شدة التفرق الحاصل ارتضى كتابتي وكتابته ولم أدر هل تغير الناس أم انقلب الحق باطلا ولو كانت فتوى الشيخ وكتاب ولده صدرت من غيرهما لحصل من المقرئين الذين وافقوها بدل الرد الواحد ألف رد ولكن قال الشاعر

وعين الرضى عن كل عيب كليله      كما أن عين السخط تبدي المساويا

قال ابن الحداد في نبرة ٧ (سيما بعد أن وضع الصبح بما  
قررہ علماء هذا الدين بحضرة سيدنا ومولانا شيخ الاسلام  
وهو رئيس "علماء العاملين وعمدة الفقهاء الصالحين وبطل القراء  
المجيدین) أقول كنت حاضرًا معهم وصارت المناقشة في هذا  
الموضوع ولم يقرر شيء ما وبعد أيام قليلة حضرت بمنزل  
فضيلة الشيخ الأکبر شيخ الاسلام فسألني عن الجمع فقلت  
له انا الآن نقرأ بالجمع مطلقاً فقال لي فضيلته إني بحثت عن  
نص بالتحريم لا صدر على مقتضاه قراراً فلم أجد إلا قولاً  
لابن تيمية بالكراهة خارج التعليم فقلت له ان مذهب ابن  
تيمية مذهباً خاصاً فقال لي حفظه الله تعالى أن القول  
بالكراهة في أي مذهب لا يمنع فقلت لفضيلته إني رأيت  
نصاً في فتح الباري على البخاري للامام ابن حجر يجيز القراءة  
بالجمع مطلقاً وقرأت له النص وهو (واستدل بقوله صلى الله  
عليه وسلم قافروا ما تيسر منه) على جواز القراءة بكل ما ثبت  
من القرآن بالشروط المتقدمة وهي شروط لا بد من اعتبارها  
فتى اختل شرط منها لم تكن تلك القراءة معتمدة وقد قرر  
ذلك أبو شامة في الوجيز تقريراً بليغاً وقال لا يقطع بالقراءة

بأنها منزلة من عند الله تعالى إلا إذا انفقت الطرق عن ذلك  
 الامام الذي قام بأمامة المصر بالقراءة واجمع أهل عصره ومن  
 بعدهم على امامته في ذلك أما إذا اختلفت الطرق فلا ( فلو  
 اشتملت الآية الواحدة على قراءات مختلفة جازت القراءة بها  
 بشرط أن لا يخل المعنى ولا يتغير الاعراب) وذكر أبو شامة  
 في الوجيز أن فتوى وردت من العجم لدمشق سألوا عن قارئ  
 يقرأ عشراً من القرآن فيحفظ القراءات فأجاب ابن الحاجب  
 وابن الصلاح وغير واحد من أئمة ذلك العصر بالجواز  
 بالشروط التي ذكرناها كمن (يقرأ فتلقى آدم من ربه كلمات)  
 فلا يقرأ الابن كثير برفع آدم ولا أبي عمرو برفع كلمات وكمن  
 يقرأ (نفقر لكم بالنون خطيئتم بالرفع) قال أبو شامة لاشك  
 في منع مثل هذا وما عداه بخائر وقد شاع في زماننا من  
 طائفة من القراء انكار ذلك حتى صرح بعضهم بتحريمه وظن  
 كثير من الفقهاء أن لهم في ذلك ممتدداً فتابعوهم وقالوا أهل  
 كل فن أدري بفهم وهذا ذهول ممن قاله فان علم الحلال  
 والحرام إنما يتلقى من الفقهاء والذي منع ذلك من القراء  
 إنما هو محمول على ما إذا قرأ برواية خاصة فإنه متى خلطها كان

كاذباً على ذلك القاريء الخالص الذي شرع في قراءة روايته  
 فمن قرأ برواية لم يحسن أن ينتقل عنها الى رواية أخرى كما  
 قال شيخ محي الدين (أي النووي) وذلك من الأولوية  
 لا على الحتم أما المنع على الاطلاق فلا والله أعلم) فقال لي  
 صاحب الفضيلة الشيخ الأكبر وما العمل في ذلك فقلت له  
 ان الاخوان طلبوا مني رسالة في هذا الموضوع ومشتغل  
 الآن بتمهيتها فأمرني بأحضارها لديه بعد نهايتها وقد حصل  
 إني أحضرتم الذي فضيلته وبعد مضي شهر تقريباً طبعتم العلماني أنها  
 حلت محل القبول

قال ابن الحداد في نمرة ٢٦ قال صاحب غيث النفع  
 (لم يكن في الصدر الأول بهذا الجمع) أقول عجباً لابن الحداد  
 كيف لا يرضى بكلام أئمة هذا الفن المجتهدين كالحافظ  
 أبي عمرو الداني والحافظ الهمداني والامام الشاطبي والحافظ  
 المحقق ابن الجزري وغيرهم ويرضى بكلام خلف الخلف  
 كالصفاقسي وغيره من متأخري المتأخرين مع أن الصفاقسي  
 الذي استند به ابن الحداد أباح هذا الجمع في كتابه غيث النفع  
 وجمع عدة آيات فهذا الفعل يدل على جواز الجمع لأن الفعل

يفسر القول والاحصل التناقض حيث يقول مالا يفعل وقد  
 أجاز الجمع بغير ما قرره الأئمة من مذاهب الجمع الثلاثة  
 المعلومة عند القراء مع شروط الجمع الأربعة بقوله ولو أمكن  
 لأحدهم الجمع على غير هذه المذاهب الثلاثة التي ذكرناها  
 مع مراعاة شروط الجمع الأربعة وهي رعاية الوقف والابتداء  
 وعدم التركيب وحسن الاداء لما منع

قال ابن الحداد في نمرة ٤٢ جمع القراءات مطلقاً من  
 الكبار وقال في نمرة ٤٩ جمع القراءات محظور كيف كان  
 وأين كان ومن كان وقال في نمرة ٦١ وجمع القراءات الذي  
 حدث أثناء المائة الخامسة عصر الداني والهزلي وابن شيطا  
 لم يقل به مجتهد ولا عامي وقال في نمرة ٩٦ وقراءة القرآن  
 بطريقة الجمع عبادة غير مشروعة فهي لا شك بدعة ضلالة  
 وقال في نمرة ٩٨ وجمع القراءات في المحافل بل وفي التلقي  
 تغيير في دين الله تعالى وقال في نمرة ١٠١ بجمع القراءات  
 من البدع التي اتفق أهل المعرفة بالقرآن والحديث على أنها  
 ضلالة في النار دون أن يختلف منهم إثنان في ذلك وقال في  
 نمرة ١١٣ لا فرق في منع القراءة بالجمع في حالة التلقي وفي

المحافل من حيث أن كلا بدعة ضلالة لا بدعة محمودة وقال في  
 مرة ١٧٨ فما عليه الناس من جمع القراءات في حالة التلقي  
 لا يعتمد عليه وان جرى عليه الجمهور وكان به الأخذ وعليه  
 العمل في جميع الاقطار وقال غير ذلك مما يطول حصره أقول  
 أن هذه المواضع مكررة الوضع قريبه المعنى لبعضها وكان يكفي  
 عنها أي موضع منها كجمع القراءات مطلقاً من الكبائر وانه  
 ضلالة في النار لذلك أرى أن أتكلم عليها مرة واحدة خوف  
 التطويل وكثرة الكلام وخير الكلام ما قل وجل ولم يطل  
 فيمل فأقول أن جمع القراءات مركب من روايات صحيحة  
 متواترة موافق للكتاب والسنة لدخوله في الآيات العامة  
 السالفة الذكر والحديث المتقدم وقد اتفق أهل هذا الفن  
 المجتهدون على العمل به وتلقيه بالقبول كما تقدم وقال عليه  
 الصلاة والسلام ( لا تجتمع أمتي على ضلالة ) وقال عبدالله بن  
 مسعود رضي الله عنه ( ما رآه المسلمون حسناً فهو عند الله  
 حسن ) وقال إمامنا الشافعي رضي الله عنه ( ما أحدث من  
 الخير ولم يخالف كتاباً ولا سنة ولا إجماعاً ولا أثراً فهو  
 البدعة المحمودة فهل بعد ذلك كله يلتفت الى دعوى بلادليل

وقد قال علماء البحث والمناظرة اذا كنت ناقلاً فالصحة  
أو مدعياً فالدليل فهل من نقل صحيح أو دليل صريح على أن  
جمع القراءات مطلقاً من الكبار عند منكره واذا كان من  
الكبار فلم قرر تدرسه بالأزهر الشريف وعد تعليمه كغيره  
من العلوم المطلوبة وهل يدرس بالأزهر الشريف بطرق  
مذاهب الجمع الثلاث المتنازع فيها الآن أم يدرس على  
طريقة الصدر الأول أم السلف الصالح أم سلكوا طريقاً  
مغايراً لذلك فنطالبهم بالدليل حيث رموا أئمة القراءة ومن  
تبعهم السالكين منهم في قراءتهم وقرائهم طريقة الجمع  
بالكبار مع العلم بأن الأمور المحرمة قد بينها الله ورسوله  
وقد تصدى بعدها جملة من أكابر العلماء منهم الامام ابن  
حجر في كتابه الزواجر لاقتراف الكبار فلم يعد فيها جمع  
القراءات من الكبار على أنه قال في فتح الباري على صحيح  
البخاري بجواز الجمع مع الخلط الغير مغير للمعنى والاعراب  
وتقدم نصه فان كان هناك دليل على تحريم جمع القراءات  
وانه من الكبار كما يزعم فلم لم يذكره في كتابه الذي زعم  
أنه الآيات البيّنات كيف يكون آيات بيّنات ولم يبين أدلة

ما حرمه وما حله فكان لا يصح أن يسميه بهذا الاسم لئلا  
 يتوهم أنه مثل القرآن أو كتابه مثل كتاب ابن قاسم مع أن  
 التحليل والتحريم خاصان بالاله سبحانه وتعالى وعلى أن جمع  
 القراءات أجازته أئمة ثقات عدول راسخون في هذا الفن  
 وغيره أمناء عليه اشتهروا فيه وفي غيره بالتحقيق والتدقيق  
 والمحافظة عليه من الضياع وعبث العابثين وسلكوا طريقة  
 الجمع من القرن الرابع أو الخامس الى وقتنا هذا ولم ينكر  
 عليهم أحد فهل يحكم صاحب الكتاب المذكور على هؤلاء  
 الأئمة بأنهم عصاة من أهل الكبر هذا رأي غير سديد  
 وحكم من الأدب بعيد أفلا يكون هذا قذفاً في الأشياخ  
 الفضلاء المحترمين فلو كان القذف قاصراً علينا لكان هيناً  
 ولكن أئى الا أن يرمى أكابر الأئمة بالكبر فلا حول  
 ولا قوة إلا بالله العلي العظيم اللهم لطفاً بما أنه يكفي في الرد  
 على ابن الحداد أنه قال في عمرة ١٧٨ وان جرى عليه الجمهور  
 وبه الأخذ وعليه العمل في جميع الأقطار فلو تأمل ما قاله  
 رمية من غير رام لضرب بكتابه عرض الحائط فيا للمعجب  
 كيف يكون قد جرى عليه الجمهور وبه الأخذ وعليه العمل

في جميع الأقطار باقرار حضرة الاستاذ ويزعم بعد ذلك أنه من الكبار مطلقاً وأنه من البدع التي اتفق أهل المعرفة بالقرآن والحديث على أنها ضلالة في النار دون أن يختلف اثنان في ذلك اللهم فهما وعلماً وتوفيقاً

قال ابن الحداد في عمرة ٥٨ ( وقد أنكر جمع القراءات في المحافل مولانا الأستاذ الأكبر الشيخ حسونه النواوي ) أقول انا قد قرأنا في جملة محافل بالافراد والجمع بحضرة المغفور له مولانا الشيخ حسونه النواوي وكثير من القراء والعلماء ولم ينكروا علينا وإنما السبب في كتابته في جريدة التوحيد بمنع الجمع في المحافل أن الشيخ بيومي والشيخ الفحام كما بقرات في محفل فلما كان الشيخ الفحام يقرأ بالجمع أو بالافراد تميل الناس الى سماعه وينصتون لقراءته أكثر من الشيخ بيومي وذلك لحسن صوته فتأثر الشيخ بيومي من ذلك وكانت له يومئذ منزلة عظيمة عند الشيخ الرفاعي شيخ المقاريء سابقاً لأنه شيخه في القراءات السبع فتكلم معه في إبطال الجمع في المحافل فسمع الشيخ احمد الرفاعي كلامه وأوصله لمولانا الأستاذ الشيخ حسونه فانفقوا ان يحضروا

مشاهير القراء بادارة الأزهر وكنيت معهم فخرنا ونبه علينا  
 بعدم الجمع في المحافل فلم تقبل لعدم دليل من الكتاب أو السنة  
 أو كلام الأئمة بالمنع وصار القراء يجمعون في المحافل كما أخذوا  
 في التلقى وبعدمدة قليلة حضر المغفور له مولانا الشيخ حسونه  
 بمنزل المرحوم الشيخ القوسنى فسمع صديقنا الشيخ على سبيع  
 يجمع فأقر الجمع هو والحاضرون من القراء والعلماء وقالوا إن  
 كان كذلك فلا بأس به

قال ابن الحداد في نمرة ٩١ ( ففى فتاوى الحجة لا يقرأ  
 عند العوام مثل قراءة أبي جعفر وابن عامر والكسائي صيانة  
 لدينهم فلعلهم يستخفون أو يضحكون وان كان كل القراءات  
 صحيحاً فصيحاً ) أقول قال الله تعالى ( يا أيها الرسول بلغ  
 ما أنزل اليك من ربك ) الآية قد أمر الله نبيه عليه الصلاة  
 والسلام أن يبلغ جميع ما أمر به بجميع قراءاته الى جميع الخلق  
 من إنس و جن ومسلم وكافر وقد بلغ ذلك صلى الله عليه وسلم  
 ولم يكتم شيئاً منه فلذلك أودى كما أودى غيره من الانبياء  
 لانه أتى بما يخالف ما اعتادوه من عبادة الاصنام وغيرها  
 فسكانوا يضحكون عليه ويستمزؤون به ويستخفون ولا يترك

صلى الله عليه وسلم التبليغ وكان عليه الصلاة والسلام يجمع  
 القبائل ويقرأ عليهم القرآن في أى زمان وأي مكان ويكتب  
 للملوك ومن علمائهم من كان إذا سمع القرآن بكى وفاضت  
 عيناه من الدمع وخر ساجداً وازداد خشوعاً قال تعالى (واذا  
 سمعوا ما أنزل الى الرسول ترى أعينهم تفيض من الدمع  
 مما عرفوا من الحق) الى آخره وقال تعالى (ان الذين أتوا  
 العلم من قبله اذا يتلى عليهم يخرون للاذقان سجداً) الى  
 (خشوعاً) وقد بلغه صلى الله عليه وسلم لجميع الانس والجن  
 كما هو معلوم ولم يترك عليه الصلاة والسلام كلمة واحدة  
 ولا قراءة واحدة الا بلغها ولا يبالي باسمهزاً المستهزئين  
 ولا باستخفاف المستخفين ونحن مأمورون بتبليغ ما بلغه النبي  
 صلى الله عليه وسلم لجميع الخلق لاننا مأمورون باتباعه ولا عبرة  
 بالاعرام اذ هم اتباع كل ناعق ولو اتبعنا أفكار الجهلاء والعامة  
 لكان كل يوم لنا دين جديد ولكننا ناركين لمعظم القرآن قال  
 تعالى (ولو اتبع الحق أهواءهم لفسدت السموات والارض  
 ومن فيهن) فيجب علينا شرعاً ان نبأغ جميع ما أنزل على النبي عليه  
 الصلاة والسلام الى جميع الخلق لا فرق بين عالمهم وجاهلهم

وجسد من يعرف القراءة أم لم يوجد والجهل ليس عذرا  
 فلا عذر للجهلاء فينبغي للعلماء أن يعلموا الجهلاء ويؤدبوا  
 المستهزئين بالقرآن والدين ويأمرهم باستماع القرآن والانصات  
 إليه قال تعالى ( واذا قرئ القرآن فاستمعوا له وأنصتوا  
 لعلكم ترحمون ) ولا فالانتم على الجميع فلا تترك تبليغ ما أنزل الله  
 على نبينا صلى الله عليه وسلم ولا تترك أمة عبادة لاستهزاء  
 الناس كما لم يترك ذلك النبي عليه الصلاة والسلام

قال ابن الحداد في عمرة ٩٥ ( قد تقدم من الأدلة  
 ما فيه الكفاية ) أقول له تقدم شيئا يعول عليه ولم يذكر  
 دليلا في الموضوع يعتمد عليه وإنما بنى كتابته في كتابه الكبير  
 الحجم الخالي الفائدة على أن جمع القراءات مطلقاً من الكبار  
 وبدعة ضلالة في النار وتفسير في دين الله وغير ذلك من  
 الدعاوى الباطلة وقد أبطلت كلامه وأظهرت خطأه بما تقدم وكان  
 من الحزم وحسن الرأي أن لا يوقظ هذه الفتنة الناعمة فأنها قد  
 انتهت بما كتبت في رسالتي ( هدية القراء والمقرئين ) المعول  
 عليها عند علماء هذا الفن المعتدلين ولا يمكن أبى إلا أن يوقظ  
 الفتنة بعد نومها وفهم انه رد على الرسالة وهو بعيد عنها والتجأ

الى المقرئين وغيرهم ممن هو موظف تحت يد والده فقرضوا  
له كتابه ظاهراً وأنكروا ما هم عليه من تعليمهم القراءات  
بالجمع وقراءتهم في المحافل وغيرها ولم يلاحظوا أنهم مقرضون  
على أن جمع القراءات مطلقاً من الكبار وتغيير في دين الله  
وهم متلبسون به فهم يقررون في تقاريفهم أنهم مرتكبون  
الكبار فيا سبحان الله هذا ولا تمنع القراءة بالجمع مطلقاً  
ولا بغير المعتادة عند عدم وجود عارف بها كما هو مدعاهم  
وانما يمنع من القراءة القاري الغير المتقن لقراءته والمتلاعب  
فيها بالترقيص أو الترعيد أو التطريب أو التغني أو غير ذلك  
من الأشياء التي ابتدعها المتفنون في علم الموسيقى لأن  
الشيوخ لا يأخذون بذلك وزاد مشاهير قراء زماننا في حال  
قراءتهم أشياء غير ما ذكر اكتبوها من حضورهم في  
مسارح اللهو واللعب وأدخلوها في قراءتهم ويفرحون  
بطلب السامعين لهم إعادة الآية مرات ليأثروا بما يستطيعون  
من الحركات والسكنات غير مراعاة قواعد التجويد وما أعد  
الله للقاري من تكثير الحسنات المخبر عنها سيد السادات  
بقوله عليه أفضل الصلاة والسلام ( من قرأ حرفاً من كتاب

الله فله حسنة والحسنة بعشر أمثالها) قال الامام القسطلاني  
 في كتابه لطائف الاشارات ما نصه ( وقد ابتدع قوم في  
 القرآن أصوات الفناء الجامعة للتطريب الذي لا ينفك عن المد  
 في غير موضعه وزيادته فيه وغير ذلك مما عمت به البلوى قيل  
 وأول ما غنى به من القرآن ( أما السفينة فكانت لمساكين  
 يعملون في البحر ) نقلوا ذلك من تفهيم بقول الشاعر  
 أما القطاة فاني لست أنعتها

نعنا يوافق عندي بعض ما فيها

وقد قال عليه الصلاة والسلام في هؤلاء ( مفتونة قلوبهم  
 وقلوب من يعجبهم شأنهم ) وهذا قليل من كثير مما جاء في  
 هذا الموضوع ومما حذرنا عنه مشايخنا جزاهم الله عنا أحسن  
 الجزاء بجاه حبيبه خاتم الأنبياء وهذا موضوع يجب الالتفات  
 اليه والتنبيه له والاعتناء به خصوصاً في هذا الزمن الذي اتسع  
 فيه الخرق وكاد الباطل ياتبس بالحق وكان على فضيلة شيخ  
 القارى أن يمنع مثل هؤلاء ويقرر أن هذا العمل بدعة ضلالة  
 وانه من الكبائر بدل أن يقول هذا في الجمع ويكون له  
 حينئذ من الجميع أكبر تعصيد وأفضل ثناء لأنه قام بواجب

دبني يشكر عليه ونحن لا نزال نقطع بأن جمع القراءات جائز  
مختار معتمد عليه مطلقاً في حالة التلقي وغيرها لما تقدم من  
الآيات القرآنية والاحاديث النبوية ونصوص الأئمة وعملهم  
ومن ادعى خلاف ذلك فليأت بدليل قطعي على التحريم وأنه  
من الكبار مطلقاً لنقتدي به ونهتدي بهديه إلى الصراط  
المستقيم والحمد لله القائل ما فرطنا في الكتاب من شيء  
والصلاة والسلام على سيدنا محمد المنزل عليه وزلنا عليك  
الكتاب تبياناً لكل شيء وعلى آله وصحبه والتابعين صلاة  
وسلاماً دائماً متلازمين إلى يوم الدين

وقد انتهى تأليف هذا الكتاب المستطاب الذي فيه  
موعظة وذكرى لأولى الأبواب في شهر صفر الخير  
سنة ١٣٤٥ هجرية على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية

فتاوى لبعض أئمة القراء العلماء من أهل فن  
القراءات الجليل

صورة ما كتبه وافتي به مفتي الديار التونسية وشيخ قراء  
مقرى الغرب صاحب الفضيلة العلامة الاستاذ الشيخ ابراهيم  
بن احمد المازني حفظه الله وأبقاه

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد  
المرسلين وعلى آله وأصحابه والنابعين أما بعد فيقول العبد  
الفقير الى ربه الفنى المغنى عبده ابراهيم بن احمد المارغنى المفتى  
المالكي بالقطر التونسي هذه رسالة مختصرة في حِكْمِ جمع  
القراءات في ختمة أو ما في دونها من الآيات وجه الى السؤال  
عنه من أهل هذا العصر مشاهير السادة المقرئين والقراء  
بمصر طالبين مني بيان ما عليه التعويل في حِكْمِ ذلك الجمع  
لوقوع خلاف فيه عندهم فقال الجُم الفقير بجوازه مطلقاً وقالت  
شردمة قليلة فيه بالمنع فأجبتهم عن ذلك في هذه الرسالة

ورتبها على مقدمة وخاتمه يتوسطها الجواب مبينا في مقاله  
وسميتها (تحفة المقرئين والقارئین) في حكم جمع القراءات في  
كلام رب العالمين المقدمة في بيان الفرق بين جمع القراءات  
وتركيبها أما جمعها ففيه كفيات مبينة في كتب الفن احداها  
وعليه تقتصر ما جرى به العمل عندنا محاضرة تونس وعملها  
وبه قرأنا على جميع شيوخنا وبه نقرأ وهو أن يأتي القارئ  
برواية الراوي الأول وجرى عملنا بتقديم قالون وبنمادى الى  
أن يقف على موضع يسوغ الوقف عليه فمن اندرج معه فلا  
يميده ومن تخلف فإنه يأتي به ويقدم أقربهم خلافاً الى ما وقف  
عليه فانزاحوا عليه فيقدم الأُسبِق رتبة فالأُسبِق وينتهي الى  
الوقف السائق مع كل راو وذلك كما في قوله تعالى (الرحمن  
الرحيم مالك يوم الدين فتبتدي بقالون فتظهر له الميم عند الميم  
من الرحيم مالك ويحذف له الف مالك ويندرج معه من  
وافقه في ذلك من القراء ثم تأتي بعاصم باثبات الف مالك  
لأنه أقرب للوقف ويندرج معه الكسائي لاتحاد قراءتهما  
ثم يأتي بأدغام ميم الرحيم في ميم ملك للبصرى من رواية  
السوسى فجمع القراءات بهذه الكيفية لافساد فيه ولا تحريف

ولا تخليط وكذا جمعها بكيفية أخرى من الكيفيات الميئنة في  
فن القراءات كما يعلم من مطالعتها في كتبه وسنين ان شاء الله  
حكم جمع القراءات في المقالة وأما تركيب القراءات فهو أن  
يأخذ القارئ حكماً من قراءة وحكماً آخر من قراءة أخرى  
ويقرأ بهما معاً كما سيأتي في الآيتين بعد وقد اختلف فيه الأئمة  
فمنعه بعضهم مطلقاً وأجازوه بعضهم مطلقاً وفصل فيه بعضهم  
فقال ان كان في كلمة أو كلمتين تعلقت احدهما بالآخرى فمنوع  
والا فمكروه والتحقيق فيه تفصيل الحافظ ابن الجزري وحاصله  
باختصار ان التركيب المذكور اذا أدى الى مالا يجزئه العربية  
ولا يصح في اللغة فالمنع فيه منع تحريم كمن يقرأ فتلقى آدم من  
ربه كلمات برفع آدم وكلمات أو بنصبها أخذ رفع آدم من قراءة  
غير المكي ورفع كلمات من قراءة المكي وبالعكس في نصبها  
وأما اذا لم يؤد التركيب الى ذلك كمن يقرأ أهدانا الصراط  
المستقيم صراط الذين أنعمت عليهم الآية بأشمام الصاد زايا  
مع ضم الميم في عليهم وصلتها بواو أخذ الأشمام من قراءة حمزه  
وضم الميم مع الصلة من قراءة المكي فيفرق فيه بين مقام الرواية  
وغيره فان قرأ بذلك على سبيل الرواية فإنه لا يجوز أيضاً من

حيث أنه كذب في الرواية وتخليط على أهل الدراية وان لم يكن على سبيل الرواية بل على سبيل التلاوة فانه جائز وان كنا نعيبه على أئمة القراءات العارفين باختلاف الروايات من وجه تساوي العلماء بالعوام لا من وجه ان ذلك مكروه أو حرام اه وانما تعرضنا لبيان الفرق بين جمع القراءات وتركيبها لأن الجاهل بفن القراءات أو القاصر فيه يعتقد أنها مترادفات وان حكمها واحد وليس كذلك

«المقالة» في بيان حكم جمع القراءات. أعلم أن جمعها بأحدى الكيفيات المبينة في كتب الفن ومنها الكيفية التي بينها في المقدمة مشروط بشروط ذكرها أئمة الفن في تصانيفهم وهي أفراد كل قراءة على حدة قبل الجمع واتقان الطرق والروايات ورعاية الوقف والابتداء وحسن الاداء وعدم التركيب لما منع فاذا توفرت هذه الشروط جاز للقارى جمع القراءات سواء كان في ختمة سبعية أو عشرية أو في مادونها وسواء كان في مجلس التلقين عن الشيوخ أو في غيره من المجالس المحترمة شرعا كما يقتضيه اطلاق الأئمة وهذا الجمع بشرطه المذكورة لم يكن في الصدر الأول بل كانوا لا اهتمامهم بالخبر وعكوفهم

عليه يقرءون على الشيخ الواحد العدة من الروايات والكثير من  
القراءات كل ختمة برواية لا يجمعون رواية الى رواية أخرى وانما  
ظهر جمع القراءات في ختمة واحدة اثناء المائة الخامسة عصر الحافظ  
أبي عمر والداني وغيره من الأئمة قال الحافظ بن الجزري في منجده  
وتلقاه الناس بالقبول وقرأ به العلماء وغيرهم لانعلم أن أحداً كرهه وقال  
العلامة القسطلاني في لطائف الاشارات وهذا الحكم أى الجمع  
المذكور استقر عليه العمل وعمل به كثيرون لا يحصون وقال العلامة  
أبو الحسن على النويرى واستمر عليه العمل الى هذا الزمان اه  
﴿ قلت ﴾ ولا زال العمل به مستمراً من اثناء المائة الخامسة الى زماننا  
هذا أواسط عام خمسة وأربعين وثلاث مائة وألف فتكون مدة جريان  
العمل به نحو من تسع مائة سنة والسبب الداعي الى جمع القراءات في  
ختمة واحدة بالشروط المتقدمة ما ذكره صاحب الشهب الثواقب  
وحاصله باختصار أن المتعلمين للقراءات في الأزمنة المتأخرة عن زمان  
السلف استصعبوا أفراد كل ختمة برواية من غير جمع رواية أخرى  
كما كان عليه الصدر الأول وشفق ذلك عليهم حتى كادوا يتركون تعلم  
القراءات بذلك لميل أنفسهم الى الراحة وتقصير زمن العبادة مع أن  
تعلم القراءات المتواترة فرض كفاية لثلاثا ينتقطع تواترها كما نص عليه غير

واحد من العلماء فاذا قام بتعلمها طائفة يحصل بها التواتر سقط عن  
 الباقيين والا تم السلك فللسبب المذكور استنبط الاثمة المقتدى بهم  
 الجمع المذكور بشروطه وانفقوا عليه فأقبل الناس شرفا وغربا على تعلم  
 القراءات به تخفته وسهولته عليهم ولولاه لترك الناس تعلم القراءات  
 الذى هو فرض كفاية كما اسلفناه فيأثمون كلهم تركه ومن هذا يعلم  
 أن الجمع المذكور صار فى الازمنة المتأخرة عن أزمنة السلف هو  
 الوسيلة الوحيدة الى تعلم القراءات الذى هو فرض كفاية فيكون هو  
 فرض كفاية أيضاً لأن الوسيلة تعطى حكم مقصدها وما لا يتم الواجب  
 الا به يكون واجباً كما نص عليه العلماء فقولنا فى صدر هذه المقالة  
 فاذا توفرت هذه الشروط جاز للقارىء جمع القراءات المراد بالجواز  
 فيه ما قابل المنع والكرهه فيصدق بالوجوب الكفائى وهو المراد لما  
 علمت (فإن قلت) قد قال بعض علماء عصرنا الموجودين الآن  
 يمنع جمع القراءات لانه لم يقع من النبي صلى الله عليه وسلم ولا من  
 السلف فيكون بدعة محرمة فما قولك فيما قال . قلت . لانسلم ان كل  
 ما لم يقع منه صلى الله عليه وسلم ولا من السلف يكون بدعة محرمة  
 فان البدعة كما نص عليها العلماء تعريضها الاحكام الشرعية الخمسة  
 فتكون واجبة كضبط المصاحف والشرائع اذا خيف عليها الضياع

وتكون محرمة كالمسكوس وسائر المحدثات المنافية للقواعد الشرعية وتكون مندوبة كصلاة التراويح جماعة ولذا قال سيدنا عمر رضي الله عنه في التراويح نعمت البدعة هي وتكون مكروهة كزخرفة المساجد وزويق المصاحف وتكون مباحة كاتخاذ المناخل للدقيق ففي الآثار أن أول شيء أحدثه الناس بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم اتخاذ المناخل وإنما كانت مباحة لأن لين العيش واصلاحه من المباحات فوسائله مباحة أيضاً وجمع القراءات بشروطه المتقدمة وان لم يقع منه صلى الله عليه وسلم ولا من السلف هو واجب كفاً كما قدمناه آنفاً وكان القائل يمنع جمع القراءات لم يطلع على ما ذكره علماء الفن من الفرق بين تركيب القراءات وجمعها فظن انها مترادفات وان حكمهما واحد فقال في الجمع بالمنع مع انه قول في التركيب الذي بيناه في المقدمة لا في الجمع والحاصل ان جمع القراءات بشروطه وان لم يقع من النبي صلى الله عليه وسلم ولا من السلف ليس بمحرم ولا بمكروه على الصواب لما مر على انفاقد وجدنا ما يقتضيه وقوع أصل الجمع منه عليه الصلاة والسلام ومن السلف اما ما يقتضيه

وقوع أصل الجمع فهو ما ورد في الحديث انه صلى الله عليه وسلم كان يعرض القرآن على سيدنا جبريل عليه السلام في كل عام مرة واحدة الا العام الذي قبض فيه فعرضه عليه مرتين ولا شك ان كل مرة من تلك العروض وقعت بجميع الوجوه التي نزل بها القرآن جمعا فما فيه من الآيات وجوه وأفرادا فيما فيه منها وجه واحد فإن ﴿قلت﴾ يصح أن يكون صلى الله عليه وسلم عرض تلك الوجوه أفرادا في كل مرة من العروض وجه واحد قلت لا يصح ذلك لأن الوجوه المذكورة يزيد عددها على عدد العروض بأضعاف كما نص عليه بعض العلماء فلا بد من وقوع الجمع فيها أما ما يقتضى وقوع أصل الجمع من السلف فيؤخذ مما قدمناه وهو أنه كانوا يقرءون على الشيخ الواحد العدة من الروايات كل ختمة برواية لا يجمعون رواية الى رواية أخرى ووجه الأخذ من ذلك أن في كل رواية وجوهاً في آيات كثيرة جداً منها قول الله تعالى وعلم آدم الاسماء كلها الى قوله صادقين فان فيه ستة أوجه في رواية قالون وتسعة أوجه في رواية ورش ومنها قوله تعالى وما نرى معكم شفعاءكم الذين زعمتم أنهم فيكم شركاء

فان كلمة شركاء رسمت همزتها واوا بلا خلاف وفيها عند  
 الوقف انا بشر وجهها في رواية هشام وقد ذكرت تلك  
 الأوجه كلها في كتب الفن وقرأناها على شيوخنا فأوجه كل  
 رواية أخذها السلف بالجمع عن مشايخهم ومشايخهم عن  
 مشايخهم وهكذا ولم يأخذوها عنهم بالافراد بدليل أنهم  
 كانوا يقرؤون على الشيخ الواحد كل ختمه برواية ولا يتم  
 الرواية الا بجميع أوجهها ولم يرد عنهم أنهم قرؤوا كل ختمه  
 بوجه واحد من أوجه الرواية وبعد أن علمت ما يقتضي أن  
 أصل الجمع وقع من النبي صلى الله عليه وسلم ومن السلف  
 نقول أن جمع القراءات الذي جرى به العمل إن كان عين  
 الجمع الذي وقع منه صلى الله عليه وسلم أو من السلف بطل  
 القول بأنه لم يقع منهما وان كان نظيره أي مشابهها له فإنه  
 يكون مقيداً عليه وحيث لا يكون بدعة لأن البدعة ما خرج  
 عن الكتاب والسنة والاجماع والقياس كما نص عليه العلماء  
 فافهم والله أعلم واحكم الخاتمة في ذكر قضية تتعلق بجمع  
 القراءات وقعت بحاضرة تونس عام سبعة وثمانين ومائة وألف  
 وحاصلها باختصار أن عالماً من علماء حاضرة تونس ادعى أن

جمع القراءات ممنوع لأنه لم يكن عليه السلف فهو بدعة  
 وكل بدعة ضلالة وأقل ذلك أن يكون مكروهاً والادمان  
 على المكروه فسق فعارضه شيخ القراء في ذلك التاريخ بأن  
 جمع القراءات جائز وذكر له أدلة على الجواز فلم يلتفت إليها  
 وحلف ليكتب في ذلك رسالة إلى أمير تونس أبي الحسن  
 على باشا باي بن الأمير حسن باشا باي ليأمر بإبطال جمع  
 القراءات فكتب الرسالة في نحو أربع ورقات وأغلظ فيها القول  
 على القراء ومما ذكره فيها أن في جمع القراءات الفساد  
 والتحريف والتبديل للقرآن ثم أرسلها إلى الأمير المذكور  
 فلما اطلع عليها أمر بأحضار كتب القراءات بين يديه كالنشر  
 في القراءات العشر والاثني عشر في علوم القرآن وغيث النفع في  
 القراءات السبع وغيرها من المواد وأحضر كثيراً من علماء  
 المالكية والحنفية وأمرهم بتصفح تلك الرسالة وبمراجعة  
 أصولها فلما راجعوا أصولها وجدوا المنع في تركيب القراءات  
 وأما جمعها بشروطه المتقدمة فوجدوا في جميع المواد أنه  
 جرى به العمل من أثناء المائة الخامسة إلى أزمدة مؤلفي تلك  
 الكتب ولما تبين للأمير الحق في المسألة اشتد غضبه على

كاتب الرسالة وحكم فيه قاضي باردوا لحكم عليه بالنفي من  
حاضرة تونس فنتي منها ووزعت وظائفه على جماعة العلماء  
غفر الله لنا وله ولوالدينا وجميع المؤمنين كملت هذه الرسالة  
بمؤن الله تعالى وتوفيقه في جمادى الثانية سنة ١٣٤٥ من  
الهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية وعلى  
آله وأصحابه وكل من فاز بالتبعية والحمد لله رب العالمين

صورة ما أفتى به العلامة شيخ قراء زمانه وفريد عصره  
وأوانه المغفور له الشيخ محمد محمد هلاي الأياري

( بسم الله الرحمن الرحيم )

الحمد لله حق حمده وبعد قد نكرر على السؤال في هذين  
اليومين عن حكم القراءة بالجمع في المحافل وذكر بعض السائلين  
أن قارئاً للعشرة جمع في محفل فأنكر عليه بعضهم ورفع أمره  
للمقرئين فأفتى بعضهم بمنع الجمع مطلقاً محتجاً بأنه لم يكن في  
عصر السلف وبعض آخر أفتى بالجواز مطلقاً عند استيفاء  
الشروط المعلومة محتجاً بانعقاد الاجتماع عليه من لدن عصر

الامام أبي عمرو الداني الى الآن واجابة لساثلين ( أقول  
 مستمعيناً بحول الله وقوته ) . اعلم ايده الله أن القراءات لم تكن  
 في عصر السلف علماء مدوناً قواعد وأصول وفروع محررة  
 ولم يكن تلقيها وأخذها عن المشايخ بهذه الطريقة التي جرى  
 عليها السلف من حفظ المتن وشرحه لتوضيح القاعدة أولاً ثم  
 قراءة القرآن للتطبيق على تلك القواعد ثانياً بل كانت الروايات  
 تؤخذ بطريق التلقين وسماع الوارد والعمل به ولم يكن كل  
 راو للقرآن فيما يظهر برويه بجميع طرقه ووجوهه ورواياته بل  
 كان كل رواية يشتغل بها جمع مخصوص برونها لغيرهم وهلم  
 جرا . فلما دونت العلوم وأصبحت القراءات علماء مستقلاً  
 جامعاً لكل الروايات وكان في الناس فراغ ونشاط وحب  
 للتغير كانوا يقرءون لكل شيخ ختمة بل كان بعضهم يقرأ  
 لكل راو ختمة فلما كان القرن الخامس وكلت المهم وضعفت  
 العزائم رأى الأئمة الحاملون لهذا الفن أن يقصروا الطالب  
 على ختمة واحدة يلقنون له فيها جميع الروايات في كل آية آية  
 ويسمون ذلك جمع الجمع تسهيلاً على القارئ وترغيباً للمقصرين  
 ولولا ذلك لضاع هذا العلم الثمين فجزاهم الله خيراً . هكذا

يؤخذ من كتاب النشر وابن الناظم وغيث النفع والنويري  
 والاتحاف والاتقان وغيرها ومن هنا جاء اختلاف في هل تمنع  
 القراءات بجمع الجمع أولاً . ذهب الى الاول قوم نظراً لآلها  
 بدعة محدثة والى الثاني آخرون وهم الاكثرون نظراً لأنها  
 أسهل وأقرب للتحصيل وأضمن في حفظ الفن وأنا مع  
 هؤلاء لأن حجة الاولين غير منتجة فإنها مبنية على أن اداة  
 العموم في حديث ( كل محدثة بدعة وكل بدعة ضلالة ) من  
 باب السكينة لامن باب السكل وليس هذا بصحيح بل الامر  
 بالعكس والا لسكان نفس تدوين فن القراءات بل سائر  
 الفنون ووضع المتون والشروح والحواشي بدعة وضلالة  
 بنفس حجنتهم ولا قائل به ونعوذ بالله أن يقول بمثل ذلك أحد  
 ومال الى الاول الصفاقسي مستدلاً بالحديث السابق وقد  
 علمت ما فيه ثم بأحاديث من بابه ليست نصاً فيما ذهب اليه  
 ولا ينبغي أن تؤخذ على اطلاقها والالفاظنا خبر كثير وأغرب  
 من هذا وأعجب استدلاله على المنع بقياس أولوى في زعمه  
 فقد قرر تخرز الصحابة وتوقفهم في جمع المصحف وتوقف  
 التابعين في نقطه وشكله ثم قال اذا كان أفضل الناس وأعلمهم

توقفوا في مثل هذا وخافوا ان يكون ذلك حدثاً أحدثوه  
بعد نبهم صلى الله عليه وسلم فما بالك بأمر لا يترتب عليه كبير  
نفع وربما يترتب عليه الفساد والخلط والتخليط والداعي اليه  
النفس لتحصيل حظوظها من الراحة وتقدير زمن العبادة  
وأنا لا أدري كيف يكون هذا دليلاً وكل ما في المسألة أن  
بعض الصحابة أو التابعين توقفوا في امر ورعاً أو خوفاً من  
محدور أو لأي سبب كان ثم بداه خطأه في هذا التوقف  
الذي تبين أصوبيته خلاف حجة على منع شيء وما لنا لا نتخذ  
ذلك حجة لنا فنقول انهم سئوا لنا سنة حسنة هي ان توقف  
في العمل حتى تبدو لنا المصلحة ضرورة ان افعال العاقل تصان  
عن البعث فاذا ظهرت المصلحة واضحة أقدمنا على العمل  
ومسألة العمل يجمع الجمع من هذا القبيل فان الواقع كما قدمنا  
أن الهمم كالت والعزائم ضعفت وشاع الكسل وعم التقصير  
فقال لي بربك اذا كان الناس هكذا ساروا فهل تريد منا أن  
نغير خلق الله أو ان نमित هذا الفرس الشريف أليس يصح  
لنا بعد هذا ان نقول لمن يتوقف في العمل بما ذكر ينبغي ان  
نقتدى بالصحابة والتابعين فنقدم على العمل متى ظهرت فيه

المصلحة كما أقدموا هم حين ما ظهرت لهم ولا تكن متحجراً  
جامداً ان أردت انباعهم فانهم لم يتحجروا ولم يتجمدوا والمصلحة  
فيما ذهبنا اليه ظاهرة واضحة ظهور الشمس ووضوحها واذا  
كان الصفاقي رأى أن جمع الجمع يترتب عليه فساد وخط  
وتخليط فنحن لا نرى لهذا المفروض الموهوم قيمة ما دام العلم  
أو العارف موجودا وهل يمنع قارئ اعشى يحفظ القرآن من  
قراءته برواية واحدة لتوهم انه قد يخلط الآية المتشابهة المتماثلة  
فيقرأ ما جاء بسورة في سورة غيرها لا أظن احداً يقول  
بذلك على ان الصفاقي قرر ان الأئمة المجتهدين المشمرين  
وافقوا الناس على هذا الجمع شفقة عليهم وخوفاً من انسلاخهم  
من الخير بالكفاية فهل لا يسمننا ما وسع هؤلاء الأئمة من  
الشفقة والرحمة بالناس وحب الخير لهم والعمل على عدم  
انسلاخهم منه بالكفاية هل دار الزمان دورته فعاد الناس الى  
سيرتهم الاولى يا قوم ان تراحم البقاء لم يكن في زمن من  
الازمان أشد منه في زمننا هذا فالشواغل عن الخير  
كثرت والموانع ازدادت فكما امكن تحصيل العلم الكثير  
في الزمن اليسير كان ذلك افضل واكمل وحبذا لو وفق

المعلمون في كل فن الى مثل هذا رب قائل يقول كل هذا سهل سائق في طريق التلقين والتعليم فإنه هو الذي يتأني فيه الاقتصاد في الزمن وخوف فوات الفرصة فماذا تقول فيما جرت به العادة من أن قارئاً يقرأ في المجالس فيتلو الآية بالروايات كلها في مجلس واحد ثم التي بعدها ثم التي بعدها وهلم جرا كما جاء في بعض الأمثلة وأقول أن هذا يدور مع المصلحة والوقوف عند أصول القراءة فإن وجدت المصلحة وروعت أصول القراءة فاني لا أجد لذلك مانعاً بل ربما كان مطلوباً وتوضيح ذلك أن المشتغلين بهذا الفن في هذا الزمن كلهم أو جلهم ليسوا من الطبقة المتنورة (والمعارضة في ذلك مكابرة) وبديهي أن الواحد لا يصبح منهم عالماً بالقن عارفاً بالروايات حافظاً واعياً بمجرد التلقي بل لا بد له من كثرة السماع وتكرير القراءة وكثرة التمرين في المجالس خصوصاً بحضور العارفين يسقط مرة ويقوم أخرى وربما يبق على ذلك سنين طويلة حتى يرسخ فيستقيم حاله ويتثبت من معلوماته ويصبح اماماً في الرواية فاذا لم يجز ذلك ومنعنا الناس منه عشر سنين فقط مات الرواة العارفون الضابطون ولم يبق

هذا الفن الا في بطون الكتب وربما جاء وقت يخلو الناس فيه من عارف باصطلاحها وخطئها وصوابها فان كلما دون فيها من الكتب لا يخلو من ملاحظه يتداركها الرواة الضابطون ويعرفها العلماء الواعون وكفى بذلك مبرراً للجواز فان اختلف شرط بأن انتفت المصلحة أو لم تراع أصول القراءة كأن كان المقصود التغنى والتطريب بالصوت والحيلة للذذ بسامع الصوت الحسن وكان في ذلك خروجاً عن القواعد المدونة في الفن كان ذلك ممنوعاً لا لذاته بل لجرد الوصف الذي احتف به ولا خصوصية للجمع في هذا بل مثل ذلك ما لو قرأ برواية واحدة وشذ فيها عن أصول القراءة المرعية هذا : وقد قرر العلماء ومنهم المحقق ابن الجزرى كيفية الجمع المذكور وبين طريق الشاميين وطريق المصريين والمغاربة كما هو معروف ولا شك ان ذلك فرع الجواز عنده كما لا يخفى ( ونقل في الانحاف عن النشر ) أن أكثر الاثمة أجازوا أن تقرأ الكلمة والكلمتان لشيخين فكثر مطلقاً وتسمى قراءة التركيب وانه اختار التفصيل وصوبه فان كان على وجه لا يميزه العربية ولا يصح في اللغة فالمنع نحو فتاوى آدم من ربه كلمات برفعها أو نصبها والا فان قصد الرواية منع منه من حيث انه كذب أو القراءة أو التلاوة فإنه كما قال في النشر جائز صحيح مقبول لا يمنع منه ولا حذر

وان كنا نعيبه على أئمة القراءات من حيث وجه تساوي العلماء  
 بالعوام لا من وجه أن ذلك مكروه أو حرام إذ كل من عند الله تعالى  
 نزل به الروح الأمين على قلب سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم تخفيفا  
 على الأمة وتسهيلا على أهل هذه الأمة إذ لو أوجبنا عليهم قراءة كل  
 رواية على حدة لشق عليهم وانعكس المقصود من التخفيف وعاد الأمر  
 بالسهولة إلى التكليف اه ملخصا : فإذا كان أكثر الأئمة على جواز  
 التلقيح في القراءة مطلقا وان صوب ابن الجزرى التفصيل والفرقة بين  
 ما يخالف العربية وما لا يخالف وبين قصد الرواية وقصد القراءة فهل  
 يعقل منع قراءة الآبئة برواية ثم إعادتها برواية أخرى وهلم جرا وليت  
 شعري أى ضرر فى هذا وأى مفسدة تترتب عليه وأى فرق بين  
 هذا وبين ان أقرأ سورة الاخلاص مثلا وأكررها ألف مرة برواية  
 واحدة ، والخالصة انى أقول بجواز الجمع وجمع الجمع متى سلم من  
 محذور شرعى ومنه تضرر الحاضر بن بالتطويل فان لم ينلم منع لا لذاته  
 بل لذلك المحذور الطارىء هذا ما عن لى فى هذا المقام فان كنت قد  
 وفقت للصواب فبفضل الله وان كان قد زل فكري فالتبعية على وأسأل

الله بحسن النية أن يعفوها لى والله الهادى الى سواء السبيل ٩

محمد محمد هلالى — خادم علم القرآن الشريف بأبيار غربية

صورة ما أفتى به صاحب الفضيلة العلامة الاستاذ الشيخ  
محمد عبد الرحمن الخليجي أحد أكبر قراء اسكندرية

( بسم الله الرحمن الرحيم )

بعد حمد الله والصلاة والسلام على رسوله قراءة القرآن  
الكريم في المحافل بالجمع المعروف أو غيره بشروطه أو برواية  
غير معتاده عند أهل البلد المقررة فيه لم يقل بمنعها أحد ولا  
يمنع منه فاعله مادام مثبتاً من قراءته سواء حضره من يعرف  
قراءته أو من يجهلها بدليل اقرار النبي صلى الله عليه وسلم  
هشام بن حكيم لما لبىه عمر بن الخطاب حين سمعه يقرأ سورة  
الفرقان على غير ما تلقاها عمر فهل للمانع أن يقول كان يجب  
على هشام أن لا يقرأ حتى يحضر من يعرف قراءته ليضبطها  
عليه وهل كان يقرأ في غير محفل لما سمعه عمر وهل اذا جاء  
مصر سوداني يحفظ قراءة أبي عمرو أو مغربي يحفظ قراءة  
ورش لا يجوز له أن يقرأ بما حفظ إلا اذا حضره من يعرف  
قراءته اللهم اهدنا للحق وثبتنا عليه . أما الدليل على جواز

القراءة بالجمع في المحافل فحسبنا اقرار جميع علماء الاسلام عليه  
 في كل آن وقت حضورهم محفل قاري يجاز امامهم ويضعون  
 خطوطهم على اجازته وقد قال ابن الجزري بعد ذكره طريقته  
 في الجمع ( وقد كنت اجمع بهذه في مصر واسبق الجامعين  
 بالحرف مع حفظ رونق التلاوة ) فهل كان ابن الجزري حين  
 ذلك يتلقى على الشيوخ أو كان يجمع بطريقته مع غيره في محافل  
 المناظرة التي كانت غاصة بالعلماء . وللقارى أن ينتقل من رواية  
 إلى أخرى متى انقضى ارتباط الكلام على مقتضى الرواية  
 الأولى وهو ما يفيد كلام النووي وابن الصلاح وهذا  
 لا شك معنى الجمع الخالي من التركيب وهما انما أوردا كلامهما  
 في مبحث تركيب القراءات وهالك المبحث برمنه قال في النشر  
 ( منع بعض الأئمة تركيب القراءات بعضها ببعض وخطأ  
 القاري بها ) قال الامام أبو الحسن علي بن محمد السخاوي  
 في كتابه جمال القراء ( وخط القراءات بعضها ببعض خطأ )  
 وقال ابو زكريا النووي في كتاب التبيان ( وإذا ابتداء  
 القارى بقراءة شخص من السبعة في مجالس فينبغي له أن لا  
 يزال على تلك القراءة ما دام للكلام ارتباط فاذا انقضى

فله أن يقرأ بقراءة أخرى من السبعة والأولى دوامه على تلك  
 القراءة في ذلك المجلس ( وقال الاستاذ أبو اسحق الجعبري  
 ) والتركيب ممتنع في كلمة وفي كلمتين إن تعلقت إحداهما  
 بالأخرى ( قلت وأجازه أكثر الأئمة مطلقاً وجعل خطأ ما نهي  
 ذلك محققاً والصواب في ذلك التفصيل والعدول بالتوسط  
 إلى سواء السبيل فنقول إذا كانت إحدى القراءتين مرتبة  
 على الأخرى فالمنع من ذلك منع تحريم كمن يقرأ فلتقى آدم  
 من ربه كلمات برفع آدم وكلمات ذكرها بالتشديد  
 وبالرفع أو العكس وشبهه من كل ما يركب مما لا تجيزه العربية  
 ولا يصح في اللغة أما ما لم يكن كذلك فإنا نفرق فيه  
 بين مقام الرواية وغيرها فإن قرأ بذلك على سبيل الرواية  
 فإنه لا يجوز أيضاً من حيث أنه كذب في الرواية وتخليط على  
 أهل الدراية وإن لم يكن على سبيل النقل والرواية بل على  
 سبيل القراءة والتلاوة فإنه جائز صحيح مقبول لا مانع منه  
 ولا حظر فيه وإن كنا نعييه على أئمة القراءات العارفين  
 باختلاف الروايات من حيث تساوي العلماء بالعوام لا من  
 حيث أنه مكروه أو حرام إذ كل من عند الله نزل به الروح

الامين على قلب سيد المرسلين تخفيفاً على الامه . وتهرباً على  
أهل الملة فلو أجبنا عليهم قراءة كل رواية على حدة لشق  
عليهم تمييز القراءة الواحدة وانعكس المقصود من التخفيف  
وقد روينا في المعجم الكبير للطبراني بسنده الصحيح عند ابن  
مسعود قال ( ليس الخطأ أن يقرأ بعرضه في بعض ولكن  
الخطأ أن يلحقوا به ما ليس منه وقال رسول الله صلى الله  
عليه وسلم ان هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف فاقرأوا  
ماتيسر منه ) انتهت عبارة النثر وهذا مايسر الله به من

محمد عبد الرحمن

الاجابة على سؤالكم

الخليجي



في شهر رمضان المعظم سنة ١٣٤٥ تم طبع الكتاب المسمى  
 ﴿ بالبرهان الوقاد في الرد على ابن الخداد ﴾ المحتوى على الأدلة  
 والحجج والبراهين . المجوزة للقراءة بجمع آيات الكتاب المبين .  
 بانقرآت المنزلة على سيد المرسلين سيدنا محمد صلى الله عليه وعلى آله وصحبه  
 ومن تبعهم إلى يوم الدين . حيث أن الجمع هو تكرار . وقال به القراء  
 والعلماء الاخيار . وقد ورد أنه عليه الصلاة والسلام كرر آية ﴿ إن  
 تعذبهم فإنهم عبادك ﴾ طول ليلته . وهكذا ورد التكرير في الآيات  
 عن كثير من التابعين لسنته وقد وافقني على ما ذكرت في كتابي  
 هذا كثير ممن يعول عليهم من أئمة قراء هذا العصر . المعتدلين التابعين  
 لشيوخهم الفضلاء أهل التقى والظفر . ومن خالف ما ذكرنا . فليأت  
 بدليل حق لدينا . وإن لا فليكن رجاءا . وللخير سميعا مطاعا .  
 والحمد لله أولا وآخرا وباطنا وظاهرا والصلاة والسلام على سيدنا

محمد أفضل الانام وعلى آله وصحبه الصناديد الكرام ٤

قاله بلسانه ورضيه بحبانه العبد الفقير

خليل محمد غنيم الجنائبي ذو التقصير

ليت شعري هل بعد هذا كلام \* تصطفيه العقول والافهام



هذا ومن يعارض النصوص بوجه \* فليقدم وهاهي الاقلام

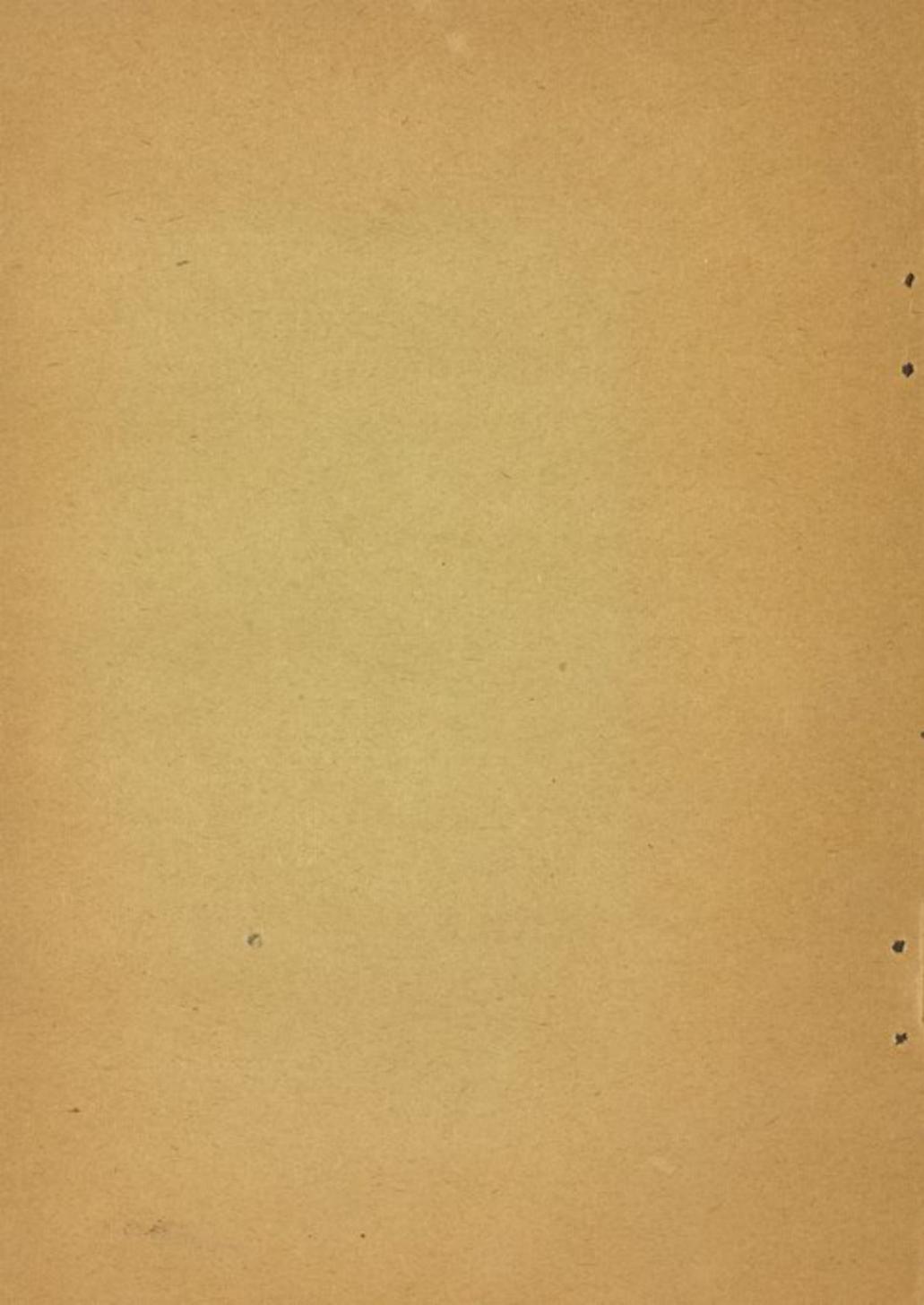
## فهرس

- من نمرة ٢ إلى ٣٧ تقاربظ الكتاب لبعض أئمة القراء العلماء  
نمرة ٤٠ خطبة كتاب البرهان الوقاد في الرد على ابن الحداد
- » ٤٢ الحق والصواب جواز جمع القراءات في المحافل وغيرها  
» ٤٥ بيان اقتصار النبي صلى الله عليه وسلم في تعليم العربي بلغته  
الخاصة به وعدم المانع من أن يقرى كل انسان بالسبعة الاحرف  
» ٤٧ بيان وقوع الجمع ممن يعتد بهم في أمر هذا الدين سلفاً وخلفاً  
» ٤٩ تناقض اقوال شيخ المقارى وولده والحق خلاف مذهبهما  
» ٥١ إرسال شيخ المقارى لى على موافقته على منع الجمع وامتناعى  
من الموافقة على ذلك  
» ٥٣ عدم التسليم بمنع الجمع  
» ٥٤ إقرار ابن الحداد بأن المجالس يوجد فيها من يرجع المخطيء  
» ٥٥ الحديث الذى دار بينى وبين فضيلة الشيخ الاكبر شيخ  
الاسلام والمسلمين مولانا خاتمة المحققين الشيخ أبى الفضل  
وبيان ان علم الحلال والحرام انما يتلقى من الفقهاء  
» ٥٧ عدم رضا ابن الحداد بكلام أئمة هذا الفن المجتهدين  
كالحافظ أبى عمرو الدانى والحافظ ابن الجزرى وغيرهما مع  
رضائه بكلام متأخرى المتأخر كالصفاقى

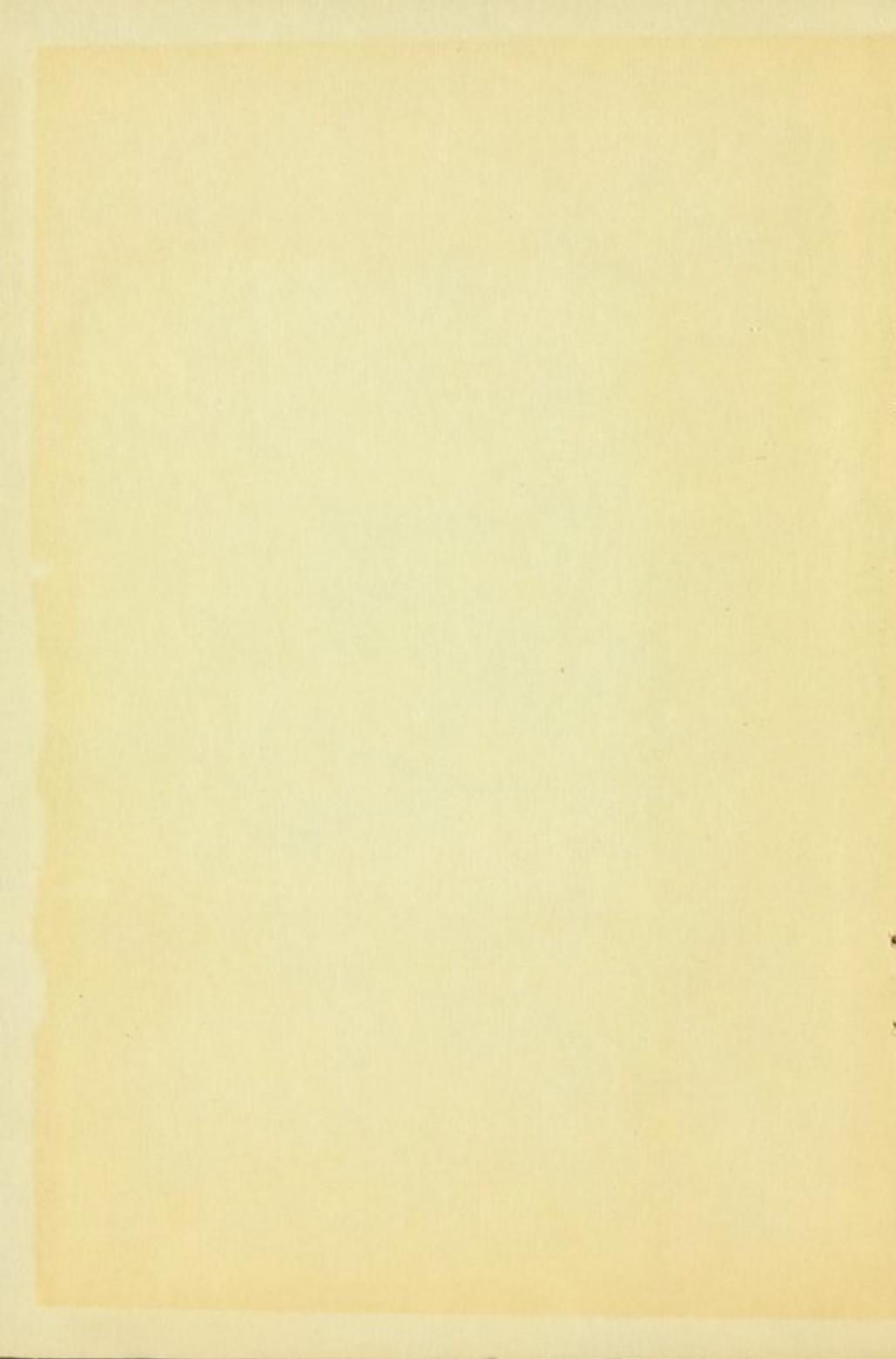
نمرة

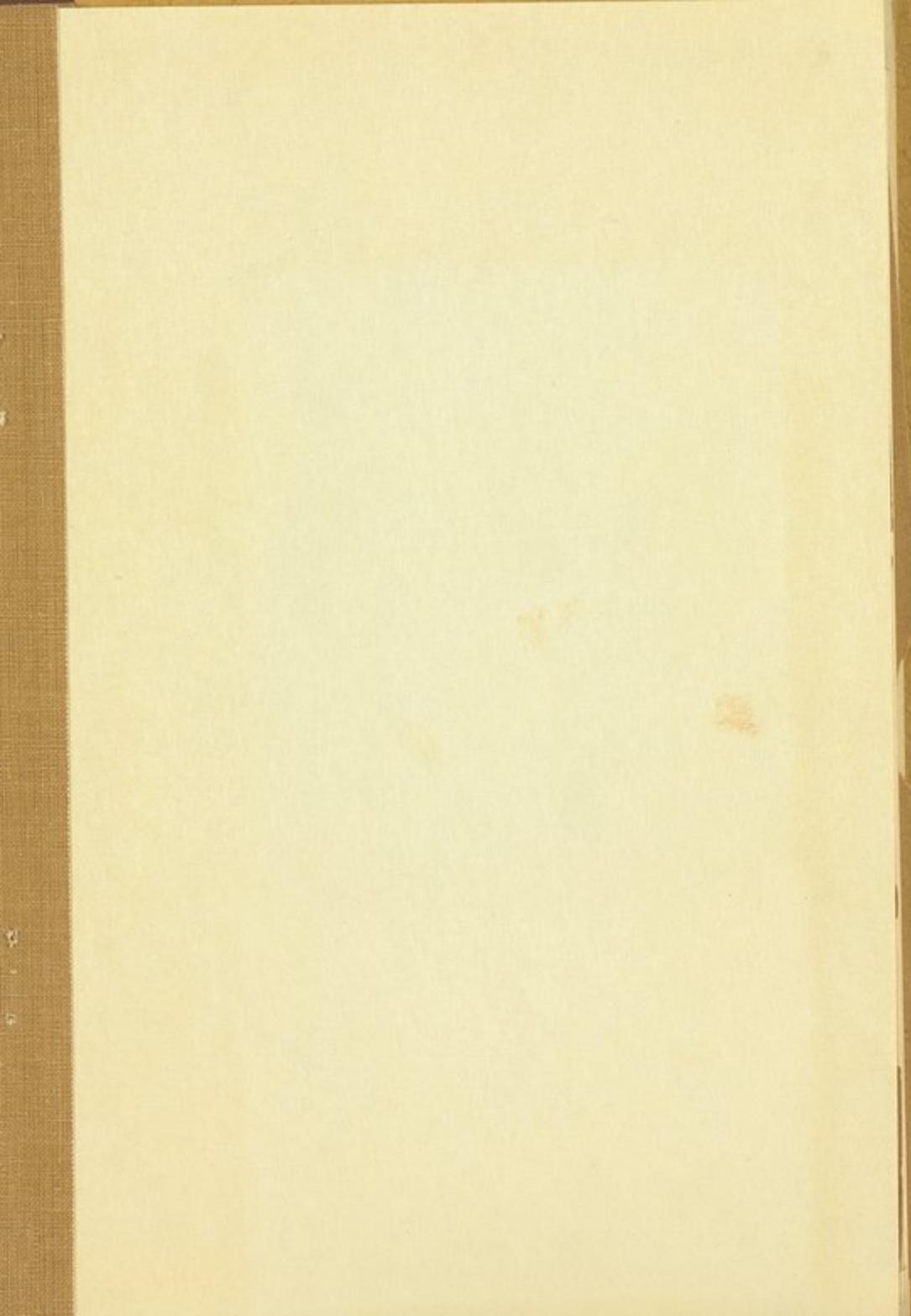
- ٥٨ » فساد رأى من قال بان جمع القراءات مطلقا من الكبار
- ٦٢ » بيان السبب فى كتابة مولانا صاحب الفضيلة المغفور له  
الشيخ حسونه النواوى بمنع الجمع فى المحافل واقرار له ثانيا
- ٦٣ » بيان جواز القراءة بأى رواية كانت عند العلماء أو العوام
- ٦٥ » القول بأنه لم يقدم شيئا يعول عليه ولم يذكر دليلا فى الموضوع  
يعتمد عليه
- ٦٩ » فتوى صاحب الفضيلة الاستاذ العلامة مفتي الديار التونسية  
وشيوخ قراء مقرىء العرب
- ٧٩ » فتوى صاحب الفضيلة المغفور له الشيخ محمد محمد هلالى اليبارى
- ٨٧ » فتوى صاحب الفضيلة الاستاذ الشيخ محمد عبد الرحمن  
الخليجى احداً كبار قراء اسكندرية

خطأ	صواب	صحيفة	سطر
الحسنى	الشيخ الحسين	٢	٣
بد	به	٤	٤
محسن	محن	٣١	١
يسم	تسم	٣١	١٢
رفع	دفع	٣٧	١٢
بالمغفور	بالمغفور له	٤٤	١
العظمة	المعظمة	٥٢	١٠
منهبا	مذهب	٥٥	٨
له يقدم	أنه لم يقدم	٦٥	٩
المازني	المارغني	٦٩	٥
أهدانا	اهدنا	٧١	١٣
يرونها	يروونها	٨٠	٩
توقفاً	توقفا	٨٢	٦
البعث	البعث	٨٢	١١









BP  
131.5  
.J35

COLUMBIA LIBRARIES OFFSITE



CU55313809

BP131.5 .J35

al-Burhan al-waqqad.

**RECAP**

BP- 131.5-.J35